

# GF-450

## Grond Sleuvenfreesmachine

### Gebruiksaanwijzing

Voor nadere informatie zie

[www.matom.nl](http://www.matom.nl)



Serienummer: \_\_\_\_\_

Zowel het modelnummer als het serienummer vindt u op het typeplaatje op de machine. Je moet beide nummers bewaren mocht u in de toekomst reclamaties hebben. In deze handleiding worden de functies en toepassingen van het apparaat uitgelegd.

Lees deze instructies voordat u het toestel in gebruik neemt om veilig en correct gebruik te garanderen.

### **LETOP!**

De motorolie olie is NORMAAL verwijderd voor transport (OF DE MACHINE IS STARTKLAAR GELEVERD). Check altijd het oliepeil. Indien geen olie: voor de eerste ingebruikname moet motorolie worden bijgevuld! Geen of te weinig olie kan leiden tot onherstelbare schade aan de motor. In dit geval, distantiëren verkopers en fabrikant zich van enige garantie verplichting.

Gebruiksaanwijzing

### **Sleuvenfrees GF-450**

### **BELANGRIJKE AANWIJZING**

**Let op!** Leest U voor de ingebruikname en montage de gehele gebruiksaanwijzing. Zorg ervoor dat U doormiddel van deze gebruiksaanwijzing vertrouwd raakt met de machine en het gebruik ervan.

**VOOR HET EERSTE GEBRUIK EN NA HET EERSTE GEBRUIK ALLE ZICHTBARE BOUTEN EN MOEREN AANDRAAIEN.** Doe dit daarna regelmatig!

### **Aanwijzing**

De fabrikant van deze machine is volgens het product aansprakelijkheidsrecht niet verantwoordelijk voor schade, die aan of door deze machine ontstaat bij:

- oneigenlijk gebruik,
- het niet gebruiken volgens de richtlijnen in de gebruiksaanwijzing,
- reparaties door derden c.q. niet geautoriseerde vakmensen,
- het inbouwen of uitwisselen van niet originele onderdelen,
- gebruik waarvoor de machine niet bestemd is,

Het risico is dan volledig voor de gebruiker.

Door Lumag GmbH zelf gemaakte grafieken, foto's, teksten en lay-outs zijn volgens het recht ook eigendom van Lumag GmbH. Het kopiëren of gebruiken van betreffende grafieken, foto's teksten of lay-outs in andere elektronische of gedrukte publicaties is zonder uitdrukkelijke toestemming van Lumag GmbH niet toegestaan.

## **INHOUDSOPGAVE**

1. ALGEMEEN
2. INFORMATIE OVER GEBRUIKSAANWIJZING
3. GEBRUIKEN WAARVOOR GEMAAKT
4. LEVERINGSPAKKET
5. TECHNISCHE BESCHRIJVING
6. SPECIFICATIES
7. WERKTIJD BEPERKEN
8. MILIEU
9. SYMBOLEN
10. VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN
  - ALGEMENE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN
  - SPECIFIEKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN
11. BEDIENINGSELEMENTEN
12. FUNCTIES
  - MOTOR
13. MONTAGE
14. VOOR DE EERSTE INGEBRIJKNAME
15. TANKEN
  - OLIE
  - BENZINE
  - BENZIN OPSLAG
  - TANKEN VAN DE MACHINE
16. INGEBRIJKNAME
  - VOORBEREDING VOOR GEBRUIK
  - MOTOR STARTEN
  - MOTOR UITSCHAKELEN
  - STOPPEN VAN DE MOTOR IN NOODSITUATIES
17. GEBRUIK VAN SLEUVENFREESMACHINE
  - WERKEN MET DE MACHINE
  - GEBRUIK OP EEN HELLING
  - ONBELASTE TOERENTAL
  - AFSTELLEN
18. INSTANDHOUDING
  - GARANTIE
  - SMEERPUNTEN
  - BEVESTIGINGBOUTEN
  - VEILIGHEIDSHENDEL
  - BANDEN
  - WISSELEN VAN DE FREESTANDEN
  - FREESKETTING

AANDRIJFRIEMEN  
LUCHTFILTER REINIGEN/ WISSELEN  
BOUGIE CONTROLEREN EN VERVANGEN  
VERWIJDEREN VAN SMEERMIDDELEN  
REINIGEN  
ONDERHOUDSSCHEMA

19. TRANSPORT
20. OPSLAG
21. PROBLEEMOPLOSSING
22. GARANTIE/ONDERHOUD/SERVICEDIENST
23. CE-CONFORMITEITSVERKLARING
24. BOUWDELEN VAN DE MACHINE

## **1. ALGEMEEN/ INTRODUCTIE**

Uw nieuwe sleuvenfrees GF-450 is volgens de hoge Normen voor betrouwbaarheid, eenvoudige bediening en veiligheid gemaakt. Wanneer de machine goed verzorgd wordt is het een probleemloos te gebruiken machine, maar onderhoud is zeer belangrijk.

## **2. INFORMATIE GEBRUIKSAANWIJZING**

Deze handleiding bevat informatie en Procedures voor het veilig gebruik en veilige Onderhoud van dit model. Voor uw eigen veiligheid en om ongevallen te voorkomen, moet u in deze handleiding voor uw eigen veiligheid zorgvuldig lezen, om vertrouwd te raken met het product en ze te allen tijde te laten voldoen.

Lees vóór de installatie de gehele tekst van de inbedrijfstelling in de Gebruiksaanwijzing. Maak jezelf met behulp van deze handleiding met het apparaat, het juiste gebruik, evenals de veiligheidsinstructies vertrouwt. Bewaar deze plaats gebruiksaanwijzing zodat de informatie altijd ter beschikking staat.

## **3. GEBRUIKEN WAARVOOR GEMAAKT.**

De sleuvenfrees GF-450 – zonder wielaandrijving- is uitsluitend voor het maken van sleuven in de grond (zand, aarde)

Het maken van sleuven in grond met grote stenen, metaal of glasresten, extreme wortelgroei, bouwafval, puin, beton en asfalt resten is verboden.

De machine beschikt niet over verlichting. Daardoor mag u de machine alleen gebruiken in een goed verlichte omgeving.

De machine mag alleen door één persoon gebruikt worden.



Hou andere personen in het bijzonder kinderen ver verwijderd van de machine. In een straal van 15 meter mogen zich geen andere personen bevinden. Gevaar van wegslingerende delen. Verwondingsgevaar.

Deze afstand ook aanhouden t.o.v. andere voorwerpen zoals auto's, ramen. Gevaar van beschadiging.

Elk gebruik dat niet in overeenstemming is met de bovenstaande criteria, wordt geacht niet conform de voorschriften te handelen. Het gebruik voor andere doeleinden kan gevaarlijk of schade veroorzaken aan het apparaat.

Lumag GmbH zal niet aansprakelijk zijn voor de gevolgen van eventuele vorderingen die voortvloeien uit het niet naleven van deze bepalingen dienovereenkomstig.

## LET OP!

Mensen die niet bekend zijn met de handleiding, kinderen, jongeren en personen met alcohol, drugs en medicatie invloed moet het apparaat niet bedienen.

### 4. LEVERINGSPAKKET

Controleer na het uitpakken de inhoud van de doos op

- ▶ volledigheid
- ▶ eventuele transportschade

Vermeld klachten direct naar de dealer of de fabrikant. Latere klachten worden niet in behandeling genomen.

Als u de machine startklaar ontvangt zijn alle onderstaande onderdelen al gemonteerd.

- A. Benzine motor met basis
- B. Veiligheidsbeugel
- C. Freesketting met verbindingsstuk, bouten, moeren en.....
- D. Ruimer
- E. Schakelhendel voor de freesdiepte
- F. Freesketting zwaard



- A. Benzinemotor met basis



- B. Veiligheidsbeugel



C. Freesketting met verbindingsstuk, bouten, moeren en splitpennen.



D. Ruimer



E. Schakelhendel voor de freesdiepte



F. Freesketting zwaard

## 5. TECHNISCHE BESCHRIJVING

De sleuvenfrees GF450 dient voor het uitfrezen van sleuven, bij voorkeur voor bewateringsinstallaties, kabels leggen in tuinen of parken.

Het onderstel bestaat uit een raamwerk met twee wielen met veranding en een vergrendeling. Deze blokkeert een wiel tijdens het frezen.

Op het onderstel zijn de motor met aandrijving en freeszwaard gemonteerd.

De motor is een krachtige 4 takt OHV motor. De overbrenging vindt plaats door 2 aandrijfriemen. Het toerental en daarmee de freessnelheid wordt doormiddel van de gashendel ingesteld. De freessnelheid ligt tussen de 60-100 meter per uur afhankelijk van de bodemstructuur en freesdiepte.

De freesdiepte is max. 45 cm waarbij de machine achterwaarts (tegengestelde rijrichting) wordt voortbewogen. De te graven sleuf is rechthoekig en recht.

De freesinrichting bestaat uit een aaneengesloten freesketting die rond het freeszwaard draait. De freesketting is uitgerust met freestanden die de grond in kleine stukjes wegneemt en naar de freesworm verplaatst.

Boven het freeszwaard is een ruimer aangebracht. In uitgeklapte vorm voorkomt deze ruimer dat de uitgegraven grond weer terug in de sleuf valt.

Het verwijderde zand wordt met de freesworm naar één kant van de sleuf geschoven en vermindert daarmee het risico dat grond bij de werkzaamheden opnieuw in de sleuf valt.

De handgreep van de machine is gemaakt van een solide vierkante buis en is voor transport en voor het instellen van de juiste werkhoopte in te klappen.

## 6. SPECIFICATIES/GEGEVENS

Model GF450

Aandrijving 4 - takt OHV benzinemotor

Cilinderinhoud 196 cm<sup>3</sup>

Nominaal vermogen 4,1 kW \*

Toerental , max . 3600 omw / min

Brandstof Normale loodvrije benzine

Brandstof capaciteit 3,6 liter

Motorolie SAE 10W - 30 of 10W - 40

Motorolie capaciteit 0,6 liter ~

Bougie Type F7RTC of een gelijkwaardige bougie

Freesbreedte 100mm

Freesdiepte 150,250,340 en 450mm

Freescapaciteit ca. 60-100 meter per uur

Gegarandeerd geluidsniveau LwA 107dB(A)

Afmetingen (LxBxH) 1580 x 700 x 800mm

Operationele Gewicht 135 kg

\* De werkelijke prestaties bij continu gebruik zullen door het gevolg van operationele beperkingen en omgevingsfactoren waarschijnlijk lager uitvallen.



De technische specificaties zijn van toepassing op het moment van drukken en kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

## 7. WERKTIJD BEPERKEN

In woon-en kleine stedelijke gebieden of op het terrein van ziekenhuizen en verpleeghuizen mag de sleuvenfreesmachine niet worden bediend op zon- en feestdagen (de hele dag) en op werkdagen van 20.00 tot 7.00 uur.

Raadpleeg ook de plaatselijke regelgeving voor bescherming tegen geluidshinder

## 8. MILIEU

Gelieve afval (betreffende de machine zelf) naar een recyclingbedrijf te brengen en niet als afval weg te gooien. Alle gereedschappen, slangen en verpakkingen zijn na het sorteren geschikt voor recycling.

Neem contact op met uw plaatselijke afvaldienst voor de mogelijkheden om het afval milieuvriendelijk te verwijderen.

**9. SYMBOLEN** Op de machine zijn symbolen aangebracht. Deze bieden belangrijke informatie over het product of gebruiksinstructies daarom trend.

### LET OP!



Dit gaat over uw veiligheid. Het symbool geeft een gevaar, waarschuwing of voorzichtigheid.



Lees voor ingebruikname de gebruiksaanwijzing en veiligheidsvoorschriften zorgvuldig door en houdt ze in acht.



Voor reinigings-, onderhoud -en reparatiewerkzaamheden moet u de motor uitschakelen en daarnaast de bougiekabel losmaken.



Gezondheid en explosies ten gevolge van interne verbrandingsmotor

De uitlaatgassen van de motor bevatten giftige koolmonoxide elementen. Het verblijven in een koolmonoxide bevattende omgeving kan leiden tot bewusteloosheid en de dood. Werken niet in een afgesloten ruimte



De motor van hitte, vonken en vlammen verwijderd houden. Rook niet in de nabijheid van de sleuvenfreesmachine!



Benzine is uiterst brandbaar en explosief. Voor het tanken, stop de motor en laat deze afkoelen.



Loodvrije benzine ROZ 95 of hoger gebruiken

## GEBODSTEKENS



Lees deze instructies volledig door voordat u de machine gaat gebruiken. Anders zal het gevaar voor verwonding van de gebruiker en andere personen toenemen.



Bij het werken met de machine, draag altijd oogbescherming.



Bij het werken met de machine, altijd gehoorbescherming te dragen.



Draag beschermende handschoenen.



Draag veiligheidsschoenen met stalen neus.



Controleer motorolie!  
Oliepeil in elk geval na minimaal 8 uur ( bedrijfstijd ) controleren



Beschermings- en veiligheidsvoorzieningen mogen niet worden verwijderd of gewijzigd.



Waarschuwing voor hete oppervlakken. Gevaar voor brandwonden! Raak geen hete motoronderdelen aan. Deze blijven ook na het uitschakelen van de machine warm (voor een langere tijd).



Gevaar in de machine getrokken te worden door de riemen  
Bij lopende aandrijving nooit de beschermkappen verwijderen.  
Verwondingsgevaar door draaiende delen





Handen en voeten bij draaiende delen uit de buurt houden. Wacht altijd tot alle draaiende delen tot stilstand zijn gekomen. Bij een draaiende motor ruim afstand houden tot de freesworm.



Verwondingsgevaar, niet in de freesketting grijpen  
Delen van de machine pas dan aanraken wanneer de machine volledig tot stilstand is gekomen. Bij een draaiende motor ruim afstand van de freesketting houden.



Voorzichtig, machine draait nog

**WAARSCHUWEN**, gevaar door wegslingerende delen bij ingeschakelde aandrijving en draaiende motor.

Houdt er rekening mee dat verkleind materiaal op elke plaats binnen dit bereik geslingerd kan worden. De aanwezigheid van personen in het gevarenbereik is verboden.



Gevarenbereik

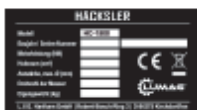
Bij een draaiende motor voldoende veilige afstand van minimaal 15 meter aanhouden



Alleen hier de machine opheffen en verplaatsen



Gegarandeerd geluidsniveau LWA



Type plaatje

Uitgerust met modelnaam, bouwjaar en serie Nummer. Voor het bestellen van onderdelen of service-informatie, moet u altijd deze gegevens op geven.



Oude elektrische/ motor apparaten kunnen worden gerecycled, en horen niet in het huisvuil! Breng ze naar een milieuvriendelijke recycling plaats.

## **10. VEILIGHEIDVOORSCHRIFTEN**

### Algemene veiligheid

Aanwijzingen voor gevaren, waarschuwingen en voorzorgsmaatregelen moeten in acht worden genomen om het risico van persoonlijk letsel en materiële schade en onjuist onderhoud te minimaliseren.

Men moet zich aan alle geldende veiligheidsvoorschriften en aan alle andere Algemeen erkende veiligheid en gezondheid regels en voorschriften houden.

Bij het gebruik van de openbare weg zijn de geldende verkeersregels van toepassing. De sleuvenfrees is voor elk gebruik te controleren op verkeers- en bedrijfsveiligheid.

Voorzichtig met roterend gereedschappen. Houd een veilige afstand!

Vervoer van personen op de sleuvenfrees is niet toegestaan.

Wees voorzichtig met het nalopen van de sleuvenfrees. Freesbeitels en freesworm kunnen altijd nalopen. Als dit nalopen plaatsvindt niet in de buurt komen van de voorzijde van de machine. Pas als alles stilstaat en de gashendel of de positie SLOW/ langzaam (stationair) staat de motorschakelaar op OFF/UIT zetten. Vervolgens de bougiedop van de bougie afhalen als u werkzaamheden aan de machine wilt uitvoeren.

Voor vervoer op wagens of aanhangwagens moet u wachten tot de motor uit is en wachten tot de freesketting stilstaat. Haal dan de bougiedop van de bougie en de benzinekraan dichtdraaien (hendel naar rechts verschuiven).

Vervoer de sleuvenfrees alleenstaand .

Bij elke verplaatsing de motor uitschakelen, bougiedop verwijderen en brandstofkraan dichtzetten.

Bediening van de sleuvenfrees met een hogere motor snelheid dan in de specificaties ' aanbevolen kan leiden tot motorschade. Een hoge rotatiesnelheid verhoogt het risico op ongevallen!

### **BEGRIJP HOE JE SLEUVENFREES WERKT!**

Lees en begrijp de handleiding en de op de sleuvenfrees aangebrachte etikettering/symbolen. Raak hierdoor ook vertrouwd met de toepassingen en beperkingen, evenals de daarmee verband houdende specifieke mogelijke gevaren. Raak ook bekend met de operationele onderdelen en het juiste gebruik ervan. Leer hoe u de sleuvenfrees moet stoppen en deze snel wordt uitgeschakeld.

Zorg ervoor dat u alle instructies en veiligheidsinformatie in de handleiding heeft gelezen en begrijpt. Probeer niet om de machine te bedienen, totdat u zich vertrouwd heeft gemaakt met de machine en weet hoe u er vakkundig mee kunt werken en ook alles weet van het onderhoud. Een onjuiste werking of bediening door onervaren personen kan gevaar opleveren. Kinderen en jongeren jonger dan 16, en niet geschoolde personen daarvoor is het gebruik van de machine verboden.

### **Werken en gevarezone**

De gebruiker is verantwoordelijk voor derden welke zich in de werkruimte (danger zone) bevinden.

Het verblijf in de gevarezone (minimum 15 meter) van de sleuvenfrees verboden is voor andere mensen, vooral kinderen, huisdieren en Landbouwhuisdieren verboden. Controleer altijd vooraf de omgeving.

De sleuvenfrees niet in een explosieve omgeving gebruiken of bloot stellen aan regen.

Start de motor nooit in een afgesloten of slecht geventileerde ruimte (en laat hem daar ook nooit draaien). De uitlaatgassen bevatten koolmonoxide. Het verblijven in koolmonoxide bevattende omgeving kan leiden tot bewusteloosheid en de dood tot gevolg hebben. Werk met dit apparaat altijd buitenshuis.

Vóór aanvang van de werkzaamheden, dient het te bewerken oppervlak zorgvuldig te worden geïnspecteerd. Verwijder alle losse voorwerpen zoals stenen, draden, grote stenen, metaal, glasdelen, puin, beton- en asfaltresten etc.

Observeer goed of er verder vreemde voorwerpen aanwezig zijn en verwijder ze altijd.

Houd uw werkomgeving schoon. Rommel kan leiden tot ongelukken. Gebruik de machine nooit bij slecht zicht of weinig licht.

### **PERSOONLIJKE VEILIGHEID**

Bedien de sleuvenfrees niet wanneer u moe bent of onder invloed van drugs, alcohol of medicijnen die uw vermogen om te werken met de machine beïnvloeden.

Zorg ervoor dat je goed gekleed bent. Draag zware, lange werkbroek met beenbeschermers, veiligheidslaarzen, bij voorkeur met een stalen neus en bestendige handschoenen. Draag geen loszittende kleding, korte broek of sieraden van welke aard. Bindt lang haar op, zodat het boven schouderhoogte hangt. Houd uw haar, kleding en handschoenen uit de buurt van bewegende delen. Loszittende kleding, sieraden en lange haren kunnen gemakkelijk verstrikt raken in bewegende delen.

Bij het in bedrijf nemen van de Sleuvenfreesmachine draag dan ook altijd een goede oog en gehoorbescherming.

Zorg altijd voor een vlakke en stabiele ondergrond. Zorg er ook voor dat u zelf op een vlakke ondergrond staat. Werk niet op een helling (max. 10 graden):

**Voorzichtig: Gevaar voor kantelen!**

Bovendien heeft een hellingshoek consequenties voor de machine namelijk voor de smering van de motor en dus kan dus onvermijdelijk een defect van belangrijke onderdelen van de motor als resultaat hebben.

Ga altijd achter of naast de machine (operator zone) staan en nooit voor de machine in het bereik van de uitworp.

Altijd uw gezicht en lichaam afwenden van het freesgedeelte (zowel boven als zijwaarts)

Controleer uw machine voor ingebruikname. Controleer de kappen en beschermkappen op de juiste bevestiging en of ze in orde zijn. Zorg ervoor dat alle moeren, bouten, enz. veilig en vast zijn aangetrokken, vooral de bouten van van de freesketting.

Bedien de machine niet als het zich in slechte mechanische toestand bevindt en moet worden gerepareerd. Vervang beschadigde, ontbrekende of defecte onderdelen voor gebruik. Controleer de machine op eventuele brandstof lekkage en freesbeitels.

Houd de machine in perfecte staat. Een machine, waarvan de motor schakelaar niet kan worden aan- en uitgeschakeld niet gebruiken. Defecte schakelaars moeten worden vervangen bij een werkplaats. Maak er een gewoonte van om te controleren of alle gereedschappen zoals sleutels en moersleutels zijn verwijderd voordat u de machine gaat starten. Een tang of een inbussleutel achtergebleven bij een draaiend deel kan leiden tot letsel. Blijf alert en let op wat je doet. Gebruik je gezond verstand bij het bedienen van de machine.

Overschat u zelf niet. Gebruik de machine niet op blote voeten, geen sandalen of soortgelijke lichtgewicht schoeisel dragen. Draag veiligheidsschoenen die uw voeten beschermen en zorgen voor een betere grip op een gladde ondergrond. Houd altijd een goede, stabiele houding. In onverwachte situaties heeft u dan meer controle over de machine.

Voorkom per ongeluk inschakelen. Zorg ervoor dat rode stop schakelaar op "OFF/ UIT" = staat voordat u de machine vervoert, onderhoud, of het uitvoeren

van een dienst. Het vervoeren of onderhoud van de machine terwijl de motor schakelaar op “on” staat kan erg gevaarlijk zijn.

Langdurig gebruik van machines kan leiden tot extreme trillingen en veroorzaakt doorbloedingsstoornissen in de vingers, handen of polsen.

Symptomen zoals Gevoelloosheid, tintelingen, pijn, steken, verandering van huidskleur of huid kan optreden. Indien deze symptomen optreden, een arts raadplegen.

Het gebruik van geschikte handschoenen en regelmatige pauzes kunnen de periode van gebruik verlengen. Merk echter op dat de persoonlijke aanleg voor slechte doorbloeding en / of grote aangrijpende krachten aan de machine, de gebruikstijd vermindert.

### **Veiligheid bij het gebruik van verbrandingsmotoren**

Verbrandingsmotoren veroorzaken tijdens het gebruik en het tanken speciale risico's. lees daarom altijd de waarschuwingen en de aanvullende veiligheidsinstructies later in deze handleiding aangegeven. Doet u dit niet kan leiden tot ernstig of zelfs dodelijk letsel.

De motor niet binnenshuis laten draaien of in garages of afgesloten ruimten.

Uitlaatgassen bevatten giftig koolmonoxide. Verblijf in een koolmonoxide bevattende omgeving kan leiden tot bewusteloosheid en de dood.

Wees voorzichtig met hete motoronderdelen! Draaiende motoren produceren hitte. Motoronderdelen, vooral de uitlaat, worden uiterst heet. Houd voldoende afstand van hete oppervlakken en houd kinderen uit de buurt van de draaiende motor.

Gebruik bij het vullen of aftappen van de brandstof een container die geschikt is voor benzine maar vooral schoon is en zorg daarnaast voor een goed geventileerde ruimte. Roken, vonken, open vuur en andere ontstekingsbronnen zijn niet toegestaan in de buurt en bij het vullen van brandstof. Het vullen van de brandstoftank in een afgesloten ruimte is niet toegestaan. Houd gearde geleidende voorwerpen zoals gereedschappen, kale, levende draden en aansluitingen van elektriciteit verwijdert van elkaar en de motor om vonken te vermijden. Deze kunnen ook gasen of dampen veroorzaken.

Voordat u de brandstof bijvult altijd de motor uitschakelen en de motor laten afkoelen. Verwijder nooit de tankdop en vul nooit brandstof bij als de motor loopt of nog heet is. Bij lekkende brandstofleidingen, moet de machine niet in werking worden gesteld.

### **ZEKERHEID-VEILIGHEID**

Draai de tankdop langzaam los zodat de bestaande druk in de tank langzaam Kan afnemen. Laat de brandstoftank niet overlopen ( er mag geen brandstof

boven de bovengrens merk lijn komen). Gebruik geschikte vul hulpmiddelen (trechter).

Schroef de tankdop op de brandstoftank. Veeg gemorste brandstof onmiddellijk weg. Gebruik het apparaat niet zonder dat de tankdop stevig vastgeschroefd zit. In de buurt van gemorste brandstof, mag absoluut geen ontstekingsbron zijn. Als brandstof wordt gemorst, verwijder de machine vanaf de betreffende plek. Probeer niet om de motor te starten, en vermijd ontstekingsbron totdat eventuele brandstof dampen zijn verdreven.

Bewaar de cans/ blikken die speciaal voor dit doel goedgekeurd zijn. Bewaar de brandstof op een koele, goed geventileerde ruimte, uit de buurt van hitte, open vuur en ontstekingsbronnen. Brandstof, of de machine met brandstof in de tank, mag nooit worden opgeslagen in een ruimte waar hij in contact met vonken, open vuur of een andere ontstekingsbron, zoals boiler, oven, droger en dergelijke kan komen. De motor moet afgekoeld zijn voor u de machine in een afgesloten ruimte opslaat.

### **Veiligheid bij het gebruik en het onderhoud van de machine**

Til of vervoer de machine nooit met draaiende motor. De machine niet overbelasten. Blijf werken binnen de gespecificeerde ruimtes/marges. Raak de belangrijkste instellingen van de motor niet aan zet het toerental van de motor niet te hoog. Als u niet aan het frezen bent mag de motor niet worden gebruikt bij een hogere snelheid.

Gebruik het apparaat niet zonder bescherming en veiligheidsvoorzieningen. Niet aanwezige beschermingen vormen een gevaar voor de veiligheid en kunnen ernstig letsel veroorzaken.

De machine niet zonder inworptrechter gebruiken

Houd handen en voeten uit de buurt van draaiende delen. Vermijd contact met hete brandstof, olie, uitlaatgassen en hete oppervlakken. Raak nooit de motor of uitlaat met draaiende motor aan ook niet na het stoppen. Deze gebieden zijn erg heet en kunnen brandwonden veroorzaken. Wilt u onderhoud uitvoeren zorg dan dat de frees een bepaalde tijd afgekoeld is.

Als de sleuvenfrees ongewoon sterk lawaai begint te maken of te schudden, zet de motor dan onmiddellijk uit. Koppel de bougiekabel los en probeer om de oorzaak van de storing te vinden. Ongewone geluiden of bewegingen zijn gewoonlijk een waarschuwing voor problemen.

Bij verstoppingen in de inworp de machine direct uitschakelen.

Bougiekap van de bougie verwijderen en wacht tot de machine volledig tot stilstand is gekomen. Elimineer de fout onmiddellijk.



Gebruik altijd originele accessoires. Het gebruik van andere toepassing gereedschappen en andere accessoires kunnen onvoorspelbare schade aan de machine of het risico van letsel voor de gebruiker betekenen.

Controleer de machine op een verkeerde uitlijning of vastgelopen onderdelen, breuk van onderdelen en dergelijke, om de functionaliteit en de betrouwbaarheid van het apparaat te verzekeren. Het regelmatig onderhoud van de sleuvenfreesmachine

is essentieel voor het behoud van de veiligheid en de prestaties van het apparaat.

Houd de motor en de uitlaat vrij van gras, bladeren, overtollig vet of uitlaat resten om het risico op brand te verminderen. Gebruik geen benzine of andere ontvlambare oplosmiddelen voor het reinigen van machine -onderdelen.

Dampen van brandstoffen en oplossingen kunnen exploderen.

Giet of spuit het apparaat nooit af met water of een andere vloeistof. Houd de handgrepen droog, schoon en vrij van vreemde voorwerpen. Reinig deze na gebruik. Let op de wet- en regelgeving voor het bedienen van materialen en wat te doen met voorraden vervuilde onderdelen om het milieu te beschermen. Gooi de gebruikte materialen bij de milieu straat in de geschikte afvalbakken.

Laat de Sleuvenfreesmachine nooit onbeheerd achter terwijl de motor draait.

Verlaat u de sleuvenfreesmachine zet dan de motor af en bescherm de machine tegen

onbevoegd gebruik. Voor modellen met een contactsleutel, ontkoppel deze en anders de kap van de bougie aftrekken. Zet de motor bij gebruik met een stationair toerental buiten het bereik van kinderen.

### **Service-veiligheid**

Voer geen onderhoud of reiniging uit met een draaiende motor. Bewegende onderdelen kunnen ernstig letsel veroorzaken. Alvorens onderhouds- en reparatiewerkzaamheden uit te voeren moet u altijd de bougie verwijderen. Zorg er op voorhand voor dat de motor schakelaar op OFF ( UIT ). Een toevallige start - up wordt voorkomen.

Altijd aandacht besteden aan de betrouwbare staat van de sleuvenfreesmachine vooral

het brandstofsysteem moet nagekeken worden.

Zorg ervoor dat beschermende delen en uitrustingsstukken geen beschadigingen hebben, ze moeten regelmatig worden gecontroleerd en indien nodig vervangen.

Beschadigde snijfreesbeitelssen ( gebarsten, versleten of anderszins beschadigd ) moeten onmiddellijk worden vervangen. Bij het vervangen van de

frezen wel geschikte hulpmiddelen gebruiken en draag ook beschermende handschoenen. Check altijd of moeren en bouten goed vastzitten en indien nodig natrekken.

Zorg ervoor dat alle beschermkappen, riemen en handgrepen goed en stevig zijn aangesloten en bevestigd. Na de onderhouds- en reparatiewerkzaamheden, altijd de beschermings- en veiligheidsvoorzieningen op de machine bevestigen en in de gewenste positie plaatsen.

Gebruik alleen goedgekeurde onderdelen. Deze machine voldoet aan alle geldende veiligheidsvoorschriften. Reparaties mogen alleen door een erkend servicecentrum of ons service team worden uitgevoerd. Vervang beschadigde of versleten machineonderdelen met originele onderdelen. Dit zal ervoor zorgen dat de veiligheid van de machine nog steeds gehandhaafd blijft.

### **Elektrisch systeem**

Mensen met cardiale pacemakers mogen terwijl de motor draait niet de stroomdoor voerende onderdelen van het ontstekingsstelsel aanraken.

### **Specifieke veiligheidsvoorschriften**

Bijzondere veiligheidsmaatregelen sleuvenfreesmachine.

Bij het starten van de motor, niet voor de sleuvenfreesmachine staan.

Om letsel te voorkomen, houdt de vingers, handen en voeten uit de buurt van het zij en boven inworp.

Gebruik de Sleuvenfreesmachine altijd van achteren of zijwaarts. Het is verboden voor het Apparaat te staan wanneer deze in werking is.

Bij onjuist gebruik van de freesbeitels kan het voor een aanzienlijke schade zorgen.

Zorg ervoor dat de freesbeitels goed zijn geïnstalleerd en goed bevestigd.

Anders kan het leiden tot ernstig letsel. Gebruik het apparaat nooit zonder beschermkappen.

Plaats nooit gereedschap of andere voorwerpen onder de sleuvenfreesmachine.

Wanneer het apparaat met iemand in aanraking komt direct de motor uitschakelen en de bougie verwijderen. Controleer de machine op beschadigingen. Laat de schade eerst herstellen voordat u de machine weer gaat starten en verder werken. Als er sprake is van blokkades in de uit-invoer, stop de motor, verwijder de bougie. Gebruik de machine nooit op een te hoge snelheid.

Gebruik de machine nooit op nat gras. Een slechte voet ondersteuning kan ertoe leiden dat u kunt uitglijden.

Zet de motor uit als de freeskettingsnelheid sterk vertragen of wanneer u het apparaat wordt verplaatst van de ene locatie naar de andere.

Bij eventuele verstoppingen rond de freesbeitels de motor uitschakelen, Bougiekap verwijderen en het vuil verwijderen

Gebruik de Sleuvenfreesmachine alleen als de machine op volle toeren draait.

Gebruik de sleuvenfreesmachine alleen met scherpe freesbeitels.

Gebruik de machine altijd op een stevige, vlakke ondergrond.

Pauzeer regelmatig tijdens het werk. Trillingen of herhaalde bewegingen kunnen schade aan handen en armen veroorzaken.

### **Rest gevaren risico's en beschermende maatregelen**

Mechanische gevaren

De sleuvenfreesmachine kan kleding, snoeren, draden, en andere mensen, lichaamsdelen

vastgrijpen en in de machine trekken.

→ zoek de bodem af naar materialen , vreemde-losse voorwerpen en verwijder ze. Draag nauwsluitende kleding.

Draaiende onderdelen zoals freeskettingen kunnen bewegende en losse kleding naar binnen trekken.

→ In principe strakke beschermende kleding dragen. Geen sjaals, omslagdoeken dragen.

Het niet geconcentreerd gebruiken van de Sleuvenfreesmachine kan ernstig letsel veroorzaken.

Verwondingen: Het onvoorzichtig sleuvenfreesen kan tot ernstige verwondingen lijden.

### **Verwaarlozen van ergonomische principes**

Slordig gebruik van persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM )

Onzorgvuldig gebruik of nalaten van persoonlijke beschermingsmiddelen kan leiden tot ernstig letsel.

→ Draag voorgeschreven beschermingsmiddelen.

### **Menselijk gedrag, wangedrag**

→ Wees altijd volledig gefocust bij het werken.

Restrisico - kan nooit worden uitgesloten.

### **Elektrische rest gevaren**

Elektrisch contact

Wanneer u de bougie aanraakt, kan dit een elektrische schok veroorzaken wanneer de motor draait.

→ Raak de bougie of de bougie niet aan met draaiende motor.

### **Thermische rest gevaren**

Brandwonden

Het aanraken van de uitlaatpijp / behuizing kan brandwonden veroorzaken.

→ Laat motor altijd af koelen.

### **Blootstelling aan lawaai**

gehoorverlies

Langdurig, onbeschermd werken met de Sleuvenfreesmachine kan leiden tot gehoorbeschadiging.

→ In principe, gehoorbescherming dragen.

### **Contact, inademing**

De uitlaatgassen van de motor kan een gevaar voor de gezondheid opleveren.

→ De motor alleen buitenshuis gebruiken en neem regelmatig een pauze.

### **Brand, explosie**

Brandstof is licht ontvlambaar.

→ Terwijl het werk en tijdens het tanken is het verboden te roken en in de buurt van open vuur te zijn.

### **Andere gevaren**

Uitglippen, struikelen of vallen van mensen

Op een onstabiel oppervlak, kunt u schade veroorzaken doordat u omvalt.

→ Zorg ervoor dat er geen obstakels zijn in het werkgebied. Zorg altijd dat u stevig staat en draag veiligheidsschoenen.

### **Wat te doen in een noodgeval**

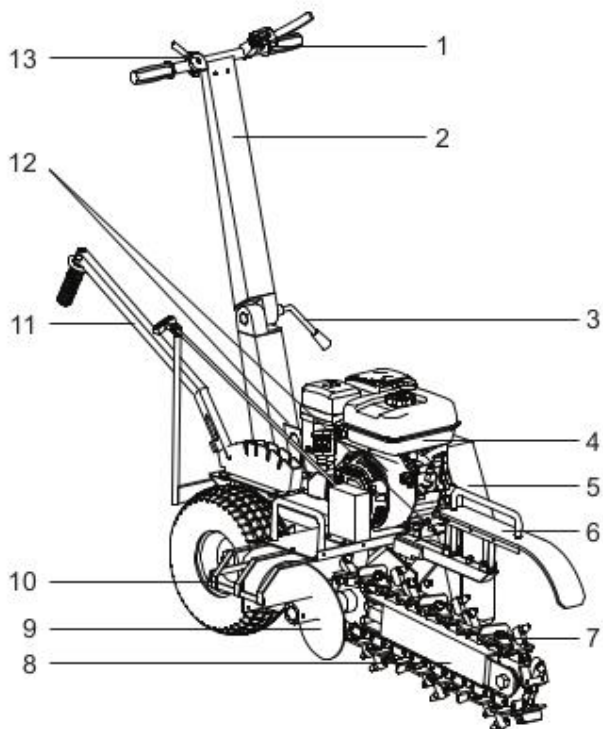
Bij een mogelijke ongeval zorg voor eerste hulp maatregelen en verzoeken zo snel mogelijk om gekwalificeerde medische hulp.

Als u om hulp vraagt, geef de volgende informatie door:

- Waar het gebeurde
- Wat is er gebeurd
- Hoeveel gewonden
- Aard van de verwondingen
- Wacht op vragen

## 11. BEDIENINGSELEMENTEN

### 1. Sleuvenfreesmachine



1. VEILIGHEIDSHENDEL
2. DUWBOOM
3. DUWBOOM VERGRENDDELINGS HENDEL
4. BENZINE MOTOR
5. AANDRIJFRIEM BESCHERMKAP
6. RUIJMER
7. FREESKETING
8. FREESKETING ZWAARD
9. FREESWORM
10. VEILIGHEIDSBEUGEL
11. HENDEL VOOR HET INSTELLEN VAN DE FREESDIEPTE
12. HEF EN TREKPUNT
13. GASHENDEL

## **1. VEILIGHEIDSHENDEL**

De veiligheidshendel aan de linker handgreep verhindert het starten van de machine als de hendel niet wordt ingeknepen.

De motor zal door het loslaten van de veiligheidshendel direct stoppen.

Ingeval van onvoorziene omstandigheden de hendel direct loslaten.

Er is nog een andere schakelaar met de gelijke functie beschikbaar.

- de schakelaar op de motor.

Voor het starten van de motor moet de schakelaar op ON/AAN staan.

## **3. DUWBOOM VERGREDELINGS HENDEL**

Voor ingebruikname op de juiste werkhoogte gezet worden. Trek de hendel naar achteren en verplaats de duwboom op een prettige werkhoogte. Let er goed op de vergrendelingshendel goed te centreren en vast te draaien zodat hij goed vastgrijpt.

**Draai nooit aan de vergrendelingshendel als de freesketting draait. Er is een risico dat u de controle over de machine verliest**

## **6. RUIMER**

De ruimer voorkomt dat uitgegraven materiaal weer terug in de sleuf valt.

## **7. FREESKETING**

De freesketting is met freestanden uitgerust. Deze zijn naar links en rechts geplaatst.

## **8. FREESKETING ZWAARD**

De aaneengesloten ketting beweegt zich rond het zwaard.

## **9. FREESWORM**

De freesworm transporteert het uitgegraven materiaal uit het bereik van de freesketting.

## **10. VEILIGHEIDSBEUGEL**

De freesworm is met een veiligheidsbeugel uitgerust en dient als bescherming voor handen en voeten.

## **11. HENDEL VOOR HET INSTELLEN VAN DE FREESDIEPTE**

De freeshendel voor het instellen van de diepte blokkeert beide wielen met een vergrendeling bij de instelling van een freesdiepte van 1-4 (min. – max. Werkdiepte)

**U MAG ALLEEN FREZEN MET GEBLOKKEERDE WIELEN!**

## 12. HEF EN TREKPUNT

U kunt dit punt gebruiken om de machine met een kraan te verplaatsen

## 13. GASHENDEL

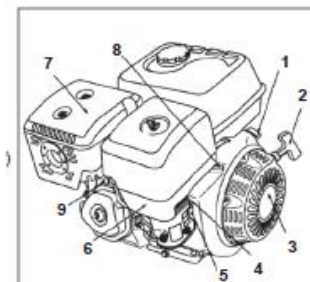
De gashendel aan de rechter handgreep regelt het motortoerental.

Als u de hendel naar voren duwt (MAX.) zal het toerental van de motor oplopen en zal de centrifugaalkoppeling ervoor zorgen dat de freesketting gaat ronddraaien.

Als u de hendel volledig naar achteren duwt (MIN.) zal het toerental afnemen en stopt de freesketting met draaien. De motor bevindt zich in de stationair stand.

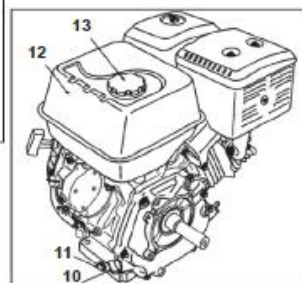
## 2. Benzinemotor

- 1 motor schakelaar
- 2 Knop trekstarter
- 3 Trekstarter
- 4 Choke hendel
- 5 Benzinekraan
- 6 luchtfilter
- 7 Uitlaat
- 8 Gashendel
- 9 bougie, bougiedop



ker  
tab

- 10 Olievulplug met peilstok
- 11 Olieaftapplug
- 12 brandstoftank
- 13 tankdop



## 12. FUNCTIES

### MOTOR

Motor schakelaar ( 1 )

In gevaarlijke situaties snel de contactsleutel op "OFF/ UIT" zetten

De motor wordt uitgeschakeld (ontsteking kortgesloten).

Er is nog een tweede schakelaar waar u de machine kunt uitschakelen en dat is de rode beugel om HET INVOERHULPSTUK (8)

Om de motor te starten, moet de motor eerst in stand "ON" worden geplaatst.

### Trekstarter, terugloopstarter ( 2 +3 )

De starter is ontworpen als een magnetische ontsteking met veer teruggang.

Verkeerd gebruik kan de trekstarter beschadigen. Nooit de kabel/touw van de

trekstarter rond uw hand draaien. Het touw maximaal 50% uit trekken, dus korte slagen. Lange slagen kunnen de trekstarter vernietigen.

#### **Chokehendel ( 4 )**

De chokehendel opent en sluit de choke van de carburateur. De choke wordt altijd gebruikt voor het starten van een koude motor.

#### **Benzinekraan ( 5 )**

De brandstofklep opent en sluit de verbinding tussen de tank en de carburateur.

#### **Luchtfilter ( 6 )**

De luchtfilter bestaat uit een voorfilter van schuim en een papieren filterelement. Het bevindt zich onder deksel ( 6 ). Een vuile luchtfilter wordt zichtbaar voor de gebruiker door middel van het onregelmatig lopen van de motor en zwarte rook.

#### **Uitlaat ( 7 )**

De uitlaat van de motor is zeer warm als de motor draait. Raak de uitlaat niet aan als deze warm is. Gevaar voor brandwonden!

#### **Gashendel ( 8 )**

Het toerental kan met de (gas)hendel aan de motor worden geregeld. Als de gashendel terug wordt gesteld in de stationair stand stopt de sleuvenfrees met draaien

#### **Bougie, bougiedop ( 9 )**

De bougie van de motor bevindt zich onder de bougiedop. Bij het afstellen en het onderhoud moet u altijd de bougiedop van de bougie verwijderen.

#### **.Olievulplug met peilstok (10)**

De motorolie wordt bijgevuld na het verwijderen van de olievlug. Als u olie heeft bijgevuld en u kijkt in de invoer dan moet u de olie zien staan (mag er niet uitlopen). U mag ook de olievlug/peilstok gebruiken. Deze dan niet in de opening draaien.

#### **Olieaftapplug (11)**

De olieaftapplug bevindt zich aan de achterzijde van motor.

#### **Brandstoftank (12)**

Onder de tank bevindt zich de brandstofkraan

#### **Tankdop (13)**

#### **Centrifugaalkoppeling**

Op de as van de motor bevindt zich een centrifugaal koppeling. Als het toerental van de motor omhoog gaat neemt de centrifugaal koppeling de twee aandrijfriemen mee en begint de freesketting te draaien.

**LET OP! Als u de sleuvenfrees overbelast (zware belasting, extreme bodem, veel puin in de grond, extreem veel wortels etc.) dan zullen de aandrijfriemen op een gegeven moment gaan slippen over de poelies. De motor (met daarop de centrifugaalkoppeling) blijven draaien maar kunnen de poelie met de daaraan gekoppeld de freesketting niet meer ronddraaien. Dit "slippen" kan tot gevolg hebben dat de riemen gaan "verbranden" door**



de hitte en uiteindelijk zullen de aandrijfriemen knappen. Dus merkt U dat de freesketting niet meer goed rond draait controleer dan altijd de sleuf voor de oorzaak en pas uw freeslokatie aan.

### 13. MONTAGE

De machine wordt uit transportoverwegingen in delen geleverd. De machine bestaat uit delen die zwaarder kunnen zijn als 20 kilo. Daarom bij voorkeur met twee personen deze machine monteren.

Zorg dat u de volgorde zoals hieronder aangegeven aanhoudt.

**Als de machine niet is opgebouwd gaat uw dan als volgt te werk:**

De machine altijd met meerdere (2 of 3) personen opbouwen en nooit met een draaiende motor werken.

#### 13.1 Duwboom in werkpositie plaatsen

##### 13.1.1 Vergrendelingshendel losdraaien



##### 13.1.2 Duwboom omhoog plaatsen



13.1.3 Vergrendelingshendel weer goed vastzetten. Hiermee vergrendeld uw de bovenste duwboom aan de onderste.



### 13.2 Hendel voor het instellen van de freesdiepte monteren.

13.2.1 De hendel boven de vierkante buis plaatsen



13.2.2 De hendel over de vierkante buis schuiven

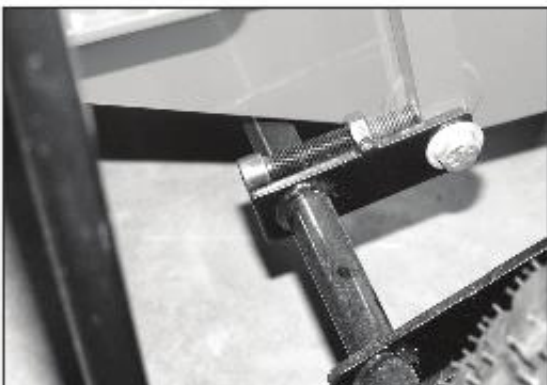


13.2.3 De veer naar beneden trekken en de hendel met gebruik van de lange bouten vastzetten. De bouten goed vastdraaien.



### 13.3 Instelschroef voor de blokkering van de wielen monteren

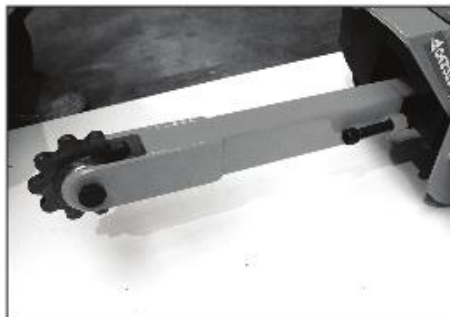
13.3.1 De instelschroef zoals in de volgende twee afbeeldingen wordt afgebeeld monteren.



## 13.4 Freeswaard monteren

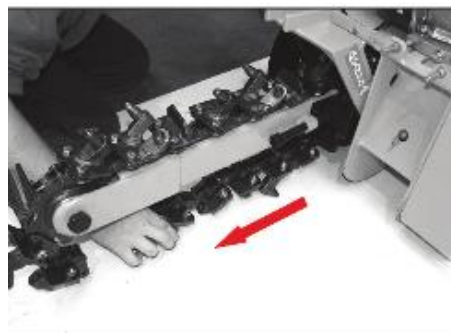
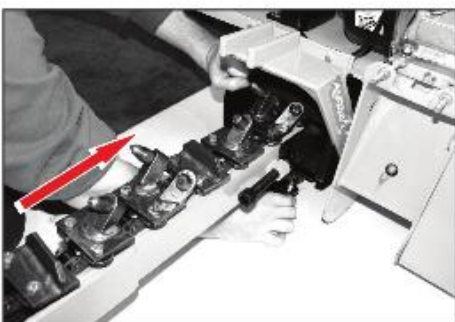
### 13.4.1 Het freeswaard op de freesas schuiven.

Let erop dat de geleidingschoen van het freeswaard naar beneden wijst.



## 13.5 Freesketting monteren

### 13.5.1 Freesketting in de pijlrichting over het freeswaard schuiven zoals in de volgende 3 afbeeldingen is te zien.



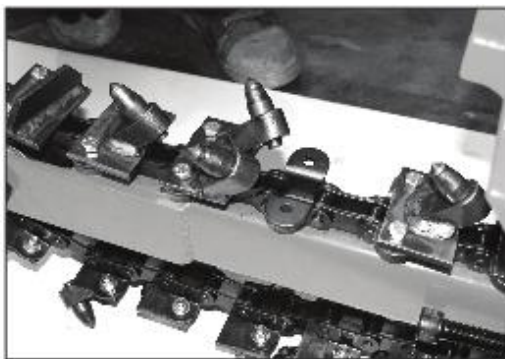
Bovenaan beginnen, van voor naar achteren en aan het eind naar onderen en dan weer naar voren trekken.

13.5.2. Freesketting aan elkaar verbinden, hierbij beide uiteinden van de ketting in het midden van het freeswaard plaatsen. Het verbinding stuk bestaat uit twee delen en twee splitpennen.

13.5.3 De uiteinden met het eerste deel het verbindingstuk aan elkaar koppelen. U steekt het verbindingstuk door beide uiteinden van de ketting.



13.5.4 Nu het tweede deel van het verbindingstuk plaatsen.



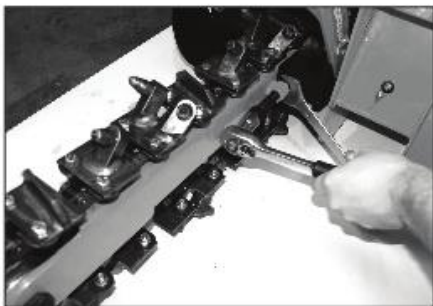
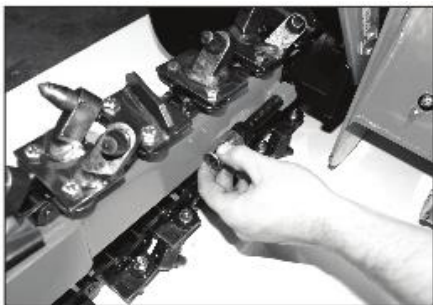
13.5.5 Zijn beide delen aan elkaar gekoppeld dan moet dit geborgd worden met de beide splitpennen.



13.5.6 Nu het freesplaatje op het verbinding-stuk monteren met bouten en moeren zoals afgebeeld in onderstaande vier afbeeldingen monteren.



13.6.1 Na de montage moet u de freesketting spannen. Dit gebeurt d.m.v. twee spanbouten links en rechts aan het einde van het kettingzwaard. Maximale "doorhang" van de ketting ca 35mm



De ketting moet strak zitten maar niet te vast.



## 13.7 De ruimer monteren

13.7.1 De ruimer boven de freesketting plaatsen en op de houder schuiven.



13.7.2 De ruimer met twee bouten op de machine bevestigen.



## 13.8 De veiligheidsbeugel monteren.

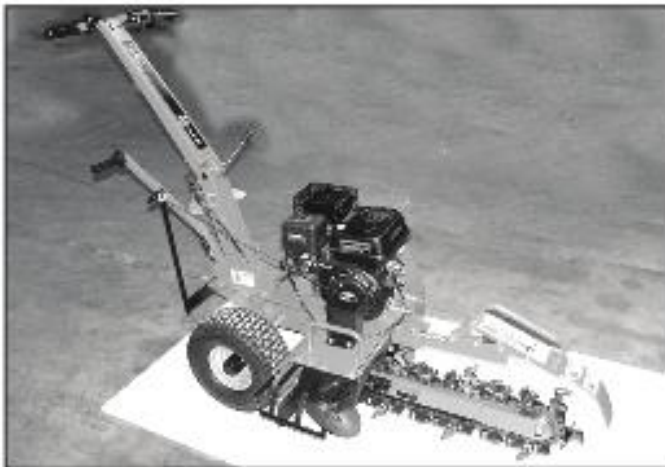
13.8.1 De veiligheidsbeugel boven de freesworm plaatsen en vervolgens monteren met 4 bouten en moeren.



### 13.9 Montage beëindigen

Na de montage van alle onderdelen:

**Alle boutbevestigingen nogmaals goed nalopen en eventueel natrekken.**



### 13.10 De machine verplaatsen

13.10.1 Voor het verrijden op een vaste en vlakke ondergrond (korte afstand) de hendel voor het instellen van de freesdiepte (11) op "0" zetten.

LET OP. De machine heeft geen wiel aandrijving. Tijdens het werken bent U verplicht een freesdiepte van 1-4 in te stellen waarbij de wielen worden geblokkeerd. U moet de machine naar u toe trekken (tegengestelde rijrichting)

#### **VOOR HET EERSTE GEBRUIK**

De motor van de sleuvenfrees is normaal gesproken niet met benzine en motorolie geleverd. Koopt u de machine bij een Matom dealer dan wordt deze vaak startklaar geleverd. Olie is dan al bijgevoerd. U moet alleen benzine toevoegen lees: BENZINE TANKEN van de sleuvenfrees.

### 15. TANKEN

LET OP!

U mag de in dit hoofdstuk beschreven HANDELINGEN ALLEEN UITVOEREN nadat u alle veiligheid instructies hebt gelezen en de veiligheidsinstructies ook hebt begrepen. Het beïnvloedt uw persoonlijke veiligheid!

#### 15.1 OLIE

Voor de inbedrijfstelling van de motor moet olie worden bijgevoerd! Geen of te



weinig olie kan leiden tot onherstelbare schade aan de motor. In dit geval, distantiëren dealers en fabrikanten zich van enige aanspraak op garantie.

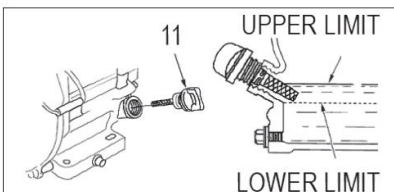
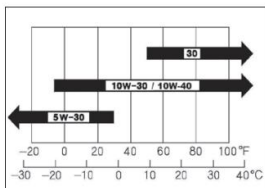
Gebruik motorolie met de specificatie 10W - 30 of 10W - 40.

Olie vulplug uit de motor verwijderen.

Voeg motorolie tot aan de eerste draad van de vulopening.

Draai de vuldop weer dicht.

Olieresten / vuil wegvegen a.u.b.



*Motorenöl*

*Öleinfüllschraube*

### **Motorolie capaciteit: 0,6 liter. Nooit te veel olie toevoegen.**

Als olie SAE 30 onder de 10 °C wordt gebruikt kan er ernstige schade ontstaan aan de motor (cilinder) door onvoldoende smering.

Voor het controleren van het oliepeil moet het apparaat op een vlakke ondergrond te staan en zijn uitgeschakeld.

Verwijder de olievul plug (er zitten er twee op het motorblok, welke u gebruikt maakt niet uit).

Veeg olie van de peilstok.

Vulplug terug in de opening stoppen, niet vast schroeven.

Trek de vulplug uit de vul opening.

Oliepeil op de peilstok testen. Het oliepeil moet tussen de MIN en MAX ( L en H ) zijn.

Als het oliepeil te laag is ( MIN of minder) dan gelijkwaardige motorolie bijvullen.

## **15.2 BENZINE**



Gezondheid en explosies ten gevolge van de verbrandingsmotor.

In de uitlaatgassen van de motor is giftige koolmonoxide aanwezig. Het verblijven in een koolmonoxide bevattende omgeving kan leiden tot bewusteloosheid en de dood. Laat de motor niet draaien in een afgesloten ruimte.



De motor beschermen tegen hitte, vonken en vlammen. Rook niet in de nabijheid van de sleuvenfreesmachine!



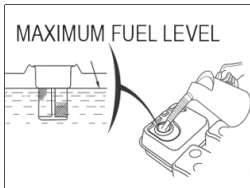
Benzine is uiterst brandbaar en explosief. Voor het tanken, stop de motor en laat afkoelen.

Motorschade! Gevaar voor schade aan de motor veroorzaakt door verkeerde brandstof.



**Gevaar voor schade aan de motor veroorzaakt door verkeerde brandstof. Gebruik alleen benzine met ROZ 91 of hoger maar bij voorkeur ASPEN4 (benzine welke houdbaar is). Gebruik uitsluitend verse brandstof. Benzine heeft een beperkte houdbaarheid. In geen geval 2 - takt benzine, diesel of niet- goedgekeurde brandstoffen tanken.**

Alleen normale loodvrije benzine met een octaangetal van ROZ 95 of hoger gebruiken voor deze motor. Gebruik alleen verse en schone brandstof of alkylaat benzine (zoals ASPEN4). Water of vuil in de benzine kan het brandstofsysteem beschadigen.



**Tank Volume: 3,6 liter**

Tank in een goed geventileerde ruimte met uitgeschakelde motor. Als de motor gedraaid heeft, laat deze eerst afkoelen. Laat de motor nooit draaien in een ruimte waar benzinedamp vuur of vonken kunnen ontstaan of aanwezig zijn.

**Benzine is uiterst brandbaar en explosief. Mensen kunnen brandwonden of ander ernstig letsel oplopen wanneer benzine wordt gewerkt.**

**Bij het tanken strikt naleven:**

Stop de motor en laat deze ten minste 10 minuten afkoelen voordat u de tankdop verwijderd.

Motor van hitte, vonken en vlammen verwijderd houden.

De brandstof buiten of in een goed geventileerde ruimte in de tank schenken.

Om ruimte voor de uitzetting van benzine mogelijk te maken (er ontstaat gas) de tank niet volledig vullen maar tot aan de onderste rand van het filter.

Blijf met benzine uit de buurt van vonken, open vuur, waakvlammen, warmtebronnen en andere ontstekingsbronnen.

Als er brandstof gemorst wordt, wacht dan tot het verdampt is voordat de motor Gestart wordt.

### **15.3 BENZINE OPSLAAN**

Brandstoffen zijn beperkt houdbaar. Oude brandstoffen of brandstof mengsels

kunnen startproblemen veroorzaken. Sla slechts zoveel brandstof op als je verbruikt in een maand. Bewaar brandstof alleen in cans die speciaal voor dit doel goedgekeurd zijn. Bewaar brandstof cans op een droge en veilige plek. Bewaar brandstof cans buiten bereik van kinderen.

#### **15.4 BRANDSTOFTANKEN VAN DE SLEUVENFREES MACHINE**

Reinig de omgeving van de tankdop (13 ) en verwijder vuil en smeer.

Verwijder de tankdop voorzichtig (er kan nog druk in de tank aanwezig zijn).

Giet de benzine zorgvuldig in de tank. Om ruimte voor de uitzetting van benzine mogelijk te maken (er ontstaat gas) de tank niet volledig vullen maar tot aan de onderste rand van het filter. Schroef de tankdop goed vast.

Veeg gemorste benzine onmiddellijk weg.

### **16. INGEBRUIKNAME**

#### **16.1 Voorbereidingen voor gebruik:**

Controleer of alle veiligheidskappen aanwezig zijn en functioneel.

Controleer of de duwboom en freesketting juist gemonteerd zijn.

Controleer de spanning van de freesketting. Door een te geringe kettingspanning worden de tanden op ketting beschadigd en daarmee neemt de levensduur van de ketting af. Maximale "doorhang" van de ketting ca 35mm.

Controleer de bandenspanning. Beide banden moeten een spanning hebben van ongeveer 2.0 bar.

Gebruik de sleuvenfrees alleen op een vlakke ondergrond. Gevaar voor omkiepen ten allen tijde uitsluiten.

Gebruik de machine alleen buiten. Houdt minstens 15 meter afstand van de machine en plaats de machine niet dichterbij dan 15 meter bij huizen of andere vaste voorwerpen.

Controleer of u alle veiligheidsmaatregelen in het geheugen heeft, zoals beschreven in de gebruiksaanwijzing.

Controleer of de omgeving vrij is van vreemde voorwerpen zoals elektrische leidingen, gaas. Deze delen kunnen door de frees weggeslingerd worden met een grote kans op verwonding.

Gebruik gehoorbescherming, bril.

Controleer voor dat u begint met frees werkzaamheden of de baan die u wilt gaan frezen vrij is van hindernissen. Let vooral op kabels, elektrische kabels, gasleidingen, waterleidingen, telefoonkabels en overige leidingen. Verwijder harde opstakels zoals stenen en puin die de werkzaamheden kunnen hinderen.

Controleer of de werkplek en in het bijzonder de sleuvenfreesmachine zelf vrij is van metalen voorwerpen ( draden, nagels, spijkers enz. ). Deze objecten kunnen worden weggegooid, met persoonlijk letsel en schade aan apparatuur tot gevolg. Houd een minimale afstand van 15 meter tussen de andere mensen, kinderen,

dieren en de machine in acht. Objecten kunnen worden weggegooid en daarbij mensen of dieren ernstig verwonden.

## **LET OP BIJ WERKZAAMHEDEN IN DE BUURT VAN LEIDINGEN EN KABELS.**

Stel een werkgebied in van 15 meter gerekend vanaf de freesketting. Bij het frezen kunnen stenen, en andere voorwerpen vrij komen dus neem absoluut het werkbereik in acht. Let ook op voertuigen, glasvensters en andere voorwerpen in de uitwerpomgeving. Sterk kettingen of beschermkappen moet u door nieuwe vervangen.

Controleer het oliepeil en brandstof en indien nodig bijvullen.

Let er ook op dat alle beschermkappen stevig en juist gemonteerd zijn.

Controleer de toestand van het luchtfilter, brandstofleidingen en aansluitingen op lekkage en mechanische schade en de brandstoftank op scheuren en lekken.

Controleer of de motor stopt knop werkt. Start de motor en laat deze een paar seconden draaien.

Indien u het zwaard van de frees omhoog heft bestaat het gevaar van steenslag.

Controleer of de veiligheidshendel goed werkt.

**Start de motor nooit in gesloten ruimtes. De uitlaatgassen bevatten koolmonoxide, dit is zeer giftig bij inademing!**

**Waarschuwing voor hete oppervlakken!**

**De uitlaat en andere motoronderdelen worden extreem heet tijdens het gebruik. Raak nooit de hete motor aan. Houd voldoende afstand van hete oppervlakken en houd kinderen uit de buurt van de draaiende motor.**

### **16.2 MOTOR STARTEN ( afb. 1-7 )**



Controleer of de dagelijkse zorg werd uitgevoerd volgens het onderhoudsschema


Controleer of er voldoende brandstof in de tank.

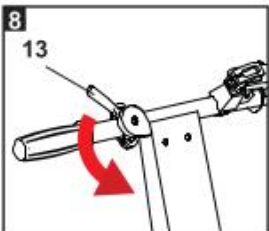
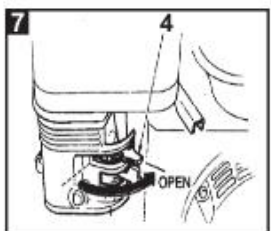
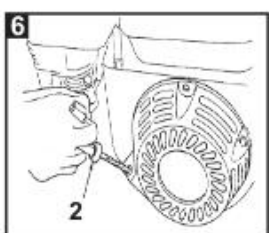
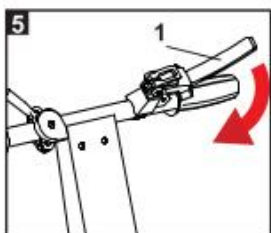
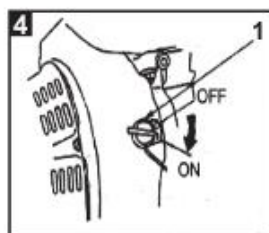
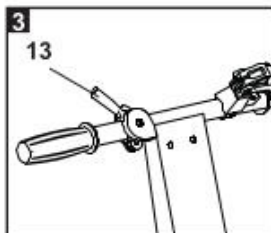
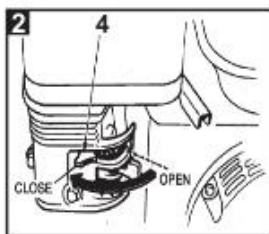
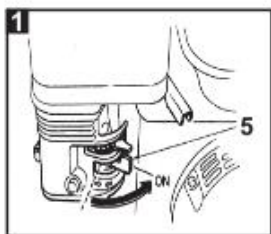


**De motor alleen starten als de ketting vrij kan draaien.**

### **DE MACHINE STARTEN MET DE TREKSTARTER.**

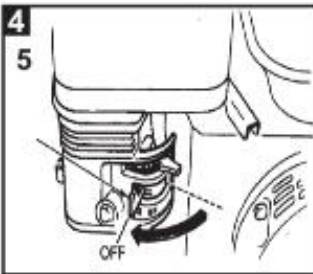
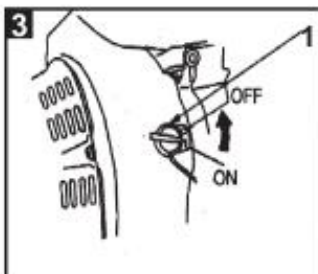
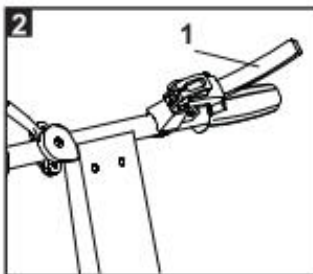
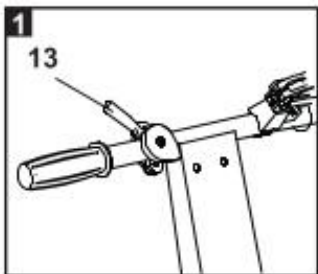
1. Duw de benzinekraan  ( 5 ) om te openen naar rechts (ON/AAN).
2. In koude toestand de chokehendel ( 4 )  naar links op " CLOSE / GESLOTEN " zetten. In de warme toestand de chokehendel ( 4 ) naar rechts schuiven op " OPEN / GEOPEND ". Veelal wordt de motor gestart met de choke hendel naar links.
3. Gashendel (13) aan de handgreep in de stationair stand plaatsen (SLOW/LANGZAAM)

4. Motorschakelaar op "ON / AAN " zetten.
5. De veiligheidspal van de veiligheidshendel aan de linkerhandgreep ontgrendelen. De veiligheidshendel in knijpen (naar beneden drukken)
6. Langzaam aan de Trekstarter ( 2 ) trekken tot u weerstand voelt, trek dan krachtig aan de trekstarter en laat deze daarna weer langzaam oprollen.
7. Als de chokehendel ( 4 ) bij de start van de motor is ingesteld op " CLOSE/GESLOTEN ",  zet deze nu tijdens het opwarmen van de motor geleidelijk weer op " OPEN ".
8. Gashendel aan de handgreep(13) staat in de stationair stand. Als u gaat geven begint de freesketting te draaien.



### 16.3 De motor uitschakelen (AFB 1-4):

1. Gashendel ( 13 ) in de stationaire stand " SLOW / LANGZAAM " plaatsen.
2. Veiligheidshendel(1) aan de handgreep loslaten. De motor stopt.
3. Motorschakelaar (1) in de positie (OFF) zetten en wachten tot de freesketting en freesworm stilstaan.
4. Aansluitend de brandstofkraan (5) om af te sluiten naar links schuiven op „OFF/ uit “
5. Eventueel bougie dop er af halen = beveiliging tegen ongeoorloofd gebruik!



Het plotseling uitschakelen van de motor in een volgas positie kan tot motor schade leiden.

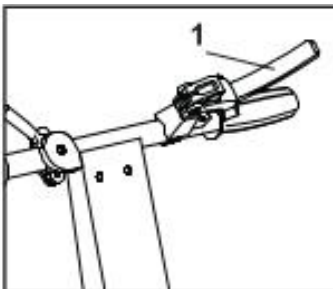
### 16.4 STOPPEN VAN DE MOTOR IN NOOD

Mogelijke noodsituaties zijn:

De motor stopt niet na het uitschakelen

De gashendel gaat terug in de basis stand.

Om de motor in geval van nood te stoppen simpelweg de veiligheidshendel (1) aan de handgreep loslaten.



U kunt de motor ook met de Motorschakelaar uitschakelen door deze op de stand OFF te zetten.

## STATIONAIRSNELHEID

Als u niet gaat frezen, gashendel in de stationair positie (SLOW) zetten om de belasting van de motor te verminderen. Vermindering van het toerental bij stationair draaien verlengt de levensduur van de motor, het brandstofverbruik en vermindert het geluidsniveau.

## 17. SLEUVENFREES GEBRUIKEN

Bij buitengewone geluiden of trillingen de motor direct uitzetten. Bougiedop verwijderen en wacht tot de machine volledig stil staat. Stringen op lossen. Reparaties mogen alleen plaatsvinden door i.o.m. Matom BV geselecteerde dealers.

Controleer als laatste:

- De machine op losse bouten en moeren
- Controleer de veiligheidshendel
- Zijn alle beschermkappen juist aangebracht
- Motoroliestand
- Scheuren of gescheurde lasnaden in het plaatwerk
- Beschadiging of breuk van de freesketting.

De plaats waar u zich bevindt tijdens het frezen is aan achterkant van het apparaat. Nooit in het gebied van de uitwerp (kettingzijde) gaan staan.



**Draag altijd strak om het gelegen gedragen kleding (niet loshangend) en persoonlijke beschermingsmiddelen (PSA).**

Houdt uw gezicht en lichaam altijd weg van de freesketting of freesworm. Handen en andere lichaamsdelen en kleding niet in de nabijheid van de Freesketting of freesworm houden of in de buurt van andere bewegende delen.

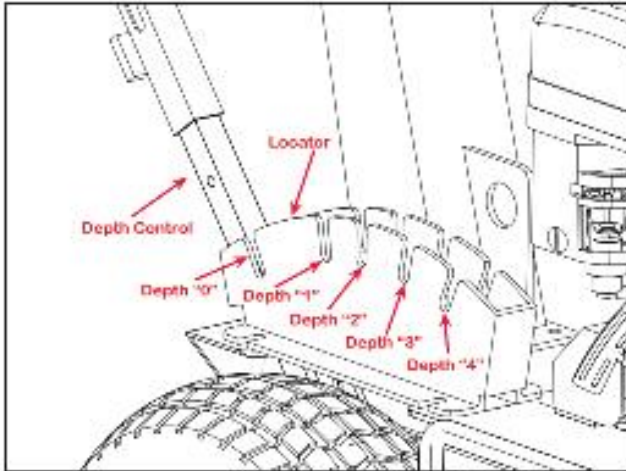
### 16.1 Werken met de freesmachine

De werkplek moet een stabiele en veilige werkomgeving zijn. Controleer nogmaals op losse stenen/puin/ metaaldelen etc.

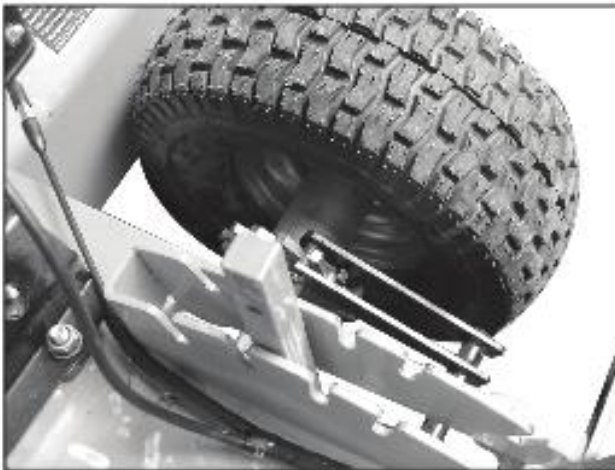
1. De freesmachine op de werkplek zetten en op de grond laten staan..

Let er daarbij op dat de freesketting zwaard boven de gewenste plek waar u wilt gaan frezen staat en de duwboom in de freesrichting wijst.

2. De duwboom in de juiste werkpositie plaatsen
3. De boven de ketting geplaatste ruimer uitklappen. De ruimer voorkomt dat het uitgegraven materiaal terug in de sleuf valt.
4. De instelling van de freesdiepte gebeurt met een hendel. De ingestelde positie controleren. Daarnaast controleren of de wielen vrij kunnen draaien. Bij het werken met frees moet de freesdiepte hendel volledig vergrendeld zijn.



5. In de posities MIN freesdiepte tot MAX freesdiepte (Depth 1,2,3,en 4) moeten de wielen geblokkeerd blijven. Dit betekent dat de valbeugel in de vertanding aan de wielen goed moet zijn vastgehaakt/ vergrendeld.



Op de afbeelding hierboven ziet u het geblokkeerde wiel. De valbeugel instellen bij freesdiepte instellingen van 1-4 (MIN-MAX)



<b>Positie</b>	<b>Freesdiepte</b>	
Depth "0"	0mm	Wielblokkade opgeheven
Depth "1"	150mm	Wielblokkade
Depth "2"	250mm	Wielblokkade
Depth "3"	340mm	Wielblokkade
Depth "4"	450mm	Wielblokkade

**VOOR DAT U BEGINT MET FREZEN NOGMAALS CONTROLEREN DOOR  
LIGT AAN DE DUWBOOM TE TREKKEN OF DE WIELEN  
GEBLOKKEERD ZIJN!**

6. De motor starten en laten warmlopen
7. Bij het starten, evenals tijdens het frezen moet de rode veiligheidshendel ingedrukt blijven. Wanneer u deze hendel loslaat stopt de motor
8. De gashendel van de stationair stand langzaam verhogen (hendel naar beneden drukken) en op max. 2/3 van het max. toerental zetten.
9. Bij het verhogen van het toerental zal de centrifugaalkoppeling in werking treden en de freesketting in beweging zetten.
10. De freesketting (zwaard) in de bodem laten invallen. Let erop dat u de juiste positie kiest die u wilt uit frezen. De freesworm schuift de verwijderde grond zijwaarts naast de te graven sleuf.
11. Trek licht aan de duwboom zodat de freesketting op gewenste diepte door de sleuf gaat.
12. Verplaats vervolgens de machine door de wielen te ontgrendelen en de machine achteruit te trekken. Blokkeer opnieuw de wielen en doorlopen de stappen zoals hierboven beschreven.
13. De werksnelheid van de machine is afhankelijk van de kettingsnelheid. Deze stelt u zo in dat al het materiaal netjes uit de gefreesde sleuf wordt weggevoerd door de freesworm.
14. Met de machine kunnen ook geringe bochten worden gefreesd. De kromming hangt af van de ruimer boven de ketting. Deze moet nog in de sleuf kunnen. Ook de bodemgesteldheid speelt een rol.

**Omdat de wielen niet zijn aangedreven adviseren wij U het frezen alleen op vlakke ondergronden of bergafwaarts uit te voeren.**

**Bij een draaiende machine nooit de uitgegraven grond verwijderen met de hand of een ander hulpmiddel zoals hark, schop etc.)**

**Na gebruik de bougiekop verwijderen om ongeoorloofd starten van de machine te voorkomen.**

**Verstel de duwboom niet tijdens werkzaamheden. U kunt de controle over de machine verliezen.**

### **Inzetten van de machine op een helling.**

Wees uiterst voorzichtig met frezen op hellingen. Er bestaat een grote kans dat de machine zich plotseling verplaatst.

Gebruik de machine altijd bergafwaarts. Voorkom een hellingshoek van boven de 8 graden.

## **18. INSTANDHOUDING**

Slecht onderhoud of het niet oplossen van problemen of andere storingen kan tot grote gevaren leiden. Het juist onderhouden en smeren van de machine zorgt ervoor dat de machine in top conditie blijft.

Iedereen die onderhoud aan de machine pleegt moet gekwalificeerd zijn om dit te doen. Ze moeten op de hoogte zijn van alle veiligheidsmaatregelen in acht nemen. Alle werkzaamheden aan deze machine die niet in deze gebruiksaanwijzing vermeldt staan moeten door een door Matom erkende service dealer worden uitgevoerd.



Voor alle reiniging, onderhoud en reparatiewerkzaamheden de motor uitschakelen, wachten tot de vlinderbladen/afwerkbladen stilstaan en de bougiekop verwijderen. Voorkom dat de machine kan wegglijden



Bij werkzaamheden aan niet beschermde delen van de machine voorkomen dat de machine kan worden ingeschakeld. Altijd de bougiekop verwijderen. Werk niet in de buurt van open vuur. Brandgevaar!



Zorg dat u smeermiddelen en afvalresten op een verantwoorde manier afvoert. Houdt rekening met de geldende milieu regels.



Na afloop van onderhoudswerkzaamheden de veiligheidskappen weer juist monteren.

## 18.1 ONDERHOUD

1. De motor uitschakelen en afkoelen laten
2. de gashendel bevindt zich in de positie (SLOW/Langzaam )
3. Dop van bougie verwijderen. Daardoor kan de machine niet plotseling starten.
4. Controleer de machine van buiten. De machine heeft natuurlijk met trillingen te maken. **DIT BETEKENT DAT U REGELMATIG/ NA ENIGE UREN DE BOUT EN MOER VERBINDINGEN MOET CONTROLEREN.**
5. De freesketting en ruimer moet U zorgvuldig onderhouden om schade en verwondingen te voorkomen.
6. controleer de bedrijfszekere toestand van de motor. Controleer de machine op lekkages (benzine/olie)
7. Na elk gebruik het vuil en aarde dat zich in en rond de machine heeft vastgehecht verwijderen. Houd ook de ribben van de cilinder van motor schoon (verwijder vuil!). Gebruik multifunctionele olie om alle bewegende delen regelmatig te smeren.
8. Alleen originele onderdelen gebruiken bij vervanging.
9. Na reparatie en onderhoudswerkzaamheden alle beschermkappen weer goed aan de machine bevestigen.
10. Na gebruik moeten alle beweegbare delen ingevet of geolied worden. Dat is zeker belangrijk als de machine langere tijd niet wordt gebruikt.

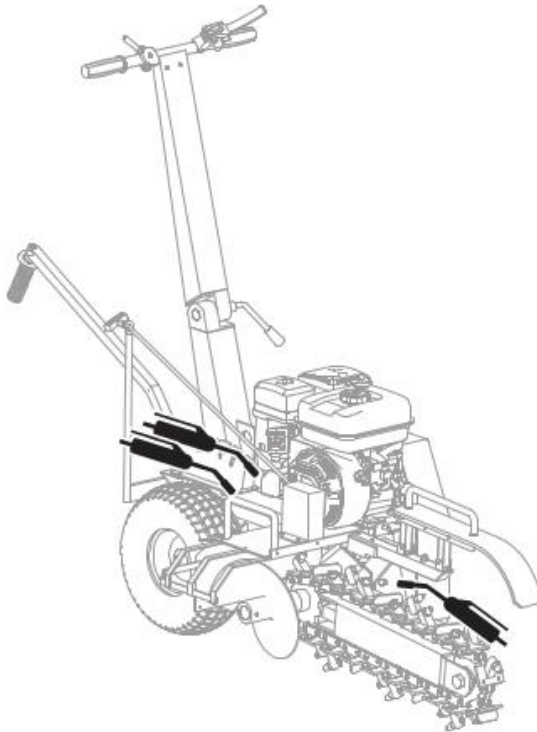
**NOOIT EEN HOGEDRUKREINIGER GEBRUIKEN OM DE MACHINE SCHOON TE SPUITEN. WATER KAN DOOR KLEINE OPENINGEN HEEN DRINGEN EN SCHADE VEROORZAKEN AAN POELIES, LAGERS, EN DE MOTOR.**

## 18.2 Smeerpunten

Verwijder olie en smeermiddelen uitsluitend volgens lokaal geldende milieu regels.

De drie lagers van de freesketting aan de smeernippels naar iedere 10 gebruiksuren en vervolgens na ca. 50 uur en na elke reinigingsbeurt met een vetspuit van vet voorzien.

1. Reinig eerst de smeernippels met een schone poetsdoek
2. Plaats de vetspuit vervolgens op alle vetnippels en pomp vet naar binnen.
3. Veeg overtollig vet weg.



Smeerpunten van de machine

Algemeen:

Alle beweegbare metaaldelen moeten na elke 10 gebruiksuren op die plaats gesmeerd worden waar ze contact maken met een ander deel van de machine. Olie en vet van aandrijfriemen, koelvinnen, centrifugaalkoppeling en poelies verwijderd houden.

### **18.3 Bevestigingsbouten**

Alle boutverbindingen regelmatig controleren en eventueel natrekken. De eerste controle van deze verbindingen na de eerste 3 bedrijfsuren (bij voorkeur na het eerste gebruik en na 3 bedrijfsuren)

### **18.4 Veiligheidshendel**

De functie van de veiligheidshendel voor elke ingebruikname en onderhoud controleren.

## 18.5 Banden

Controleer regelmatig de banden toestand en de bandendruk.

- Bout verbindingen van de wielen regelmatig controleren
- Het profiel controleren op metaal-glasdelen
- Bandendruk controleren 2.0 Bar

## 18.6 Het verwisselen van de freestanden

**Motor uitschakelen in bougiedop verwijderen.**

**Handschoenen dragen.**

De ketting is bot als

- het geluid tijdens het frezen anders is als in het begin.
- De freessnelheid sterk afneemt
- De aandrijfriem ondanks dat ze op spanning staan toch doorslippen

De freestanden kunnen van de ketting los komen als deze niet goed bevestigd zijn.

Elke freestand is in een houder geschoven en met veiligheidsring geblokkeerd.

1. Veiligheidsring verwijderen en de tand er uit trekken
2. Vervolgens een nieuwe tand plaatsen en deze weer met een veiligheids ring vastzetten.
3. Na de wisseling controleren of er niet teveel speling op de houder van de tand zit. Als de speling te groot wordt deze tandhouder verwijderen en vervangen.

De machine mag niet in gebruik worden genomen wanneer de houders van de freestanden en de freestanden zelf niet gezekerd zijn met de veiligheidsringen.

## 18.7 Freesketting

Doorhangen van de ketting.

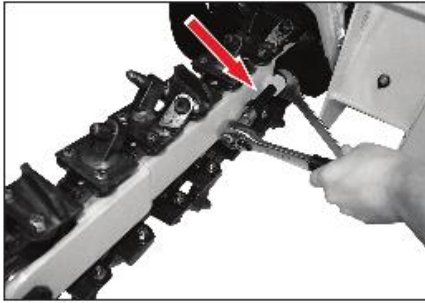
Het doorhangen van de ketting is voor elk gebruik te controleren.

Dit mag maximaal 3,5cm of 35mm zijn.

Is de ketting te slap gespannen dan nemen de prestaties van de machine af, er kunnen stenen en wortels tussen de ketting gaan vastzetten en daarmee de machine blokkeren.

Kettingspanning

De kettingspanning kan naar wens via de stelbouten worden aangepast. Voor het verstellen moet eerst de contra moer worden losgedraaid.



Stelbout voor de freesspanning

## 18.8 AANDRIJFRIEM VERVANGEN



**Te lange, beschadigde of versleten riemen vervangen door een nieuwe aandrijfriem.**

Bij het vervangen van de riemen altijd beide riemen te gelijk vervangen.

- 1 Verwijder de kap die over de aandrijfriem is gemonteerd.
- 2 Zijn de riemen beschadigd vervang deze dan. De riemen moeten eenvoudig over de poelies gelegd kunnen worden. Als dit moeilijk gaat de 4 bouten van de motor losdraaien.
- 3 Zet de motor zo dat de aandrijfriem gemakkelijk kan worden verwijderd.
- 4 Nieuwe aandrijfriem monteren.
- 5 Zet de motor op die afstand zodat je riem ongeveer 8-10 mm kunt indrukken (duim dikte).
- 6 Zorg ervoor dat de onderste poelie en de centrifugaal koppeling op de motor goed zijn uitgelijnd (gebruik eventueel een waterpas).
- 7 Draai de bouten van de motor weer aan.
- 8 Kap van riembescherming weer terugplaatsen.

**DE SLEUVENFREESMACHINE WERKT MET EEN AANDRIJFRIEM. BIJ VERVANGING GRAAG DE MAAT OP DE HUIDIGE RIEM NOTEREN EN DOORGEVEN AAN DE MATOM DEALER.**

Normaal gesproken zijn er 2 riemen: 17 x 965Li

Voor fijn afstelling en na spannen van de aandrijfriem kan ook de klemschroef worden gebruikt.



**De machine mag alleen worden gebruikt wanneer alle beschermings- en veiligheidsvoorzieningen geïnstalleerd zijn in en op de juiste/veiligheids- positie en functioneel zijn.**

### **18.9 REINIGING VAN HET LUCHTFILTER / VERVANGING**

Een regelmatige reiniging van het luchtfilter voorkomt problemen met de carburateur. Als de motor begint te roken en als tegelijkertijd het motorvermogen vermindert, dan is dit het teken dat het filter verstopt is. Lucht filter schoonmaken, lichtjes uitkloppen zodat het stof uit het papieren element valt.

**Gebruik NOOIT benzine of reiniging middelen met een laag vlampunt om het lucht filterelement te reinigen. Dit kan een brand of een explosie veroorzaken.**

Reinig het luchtfilter, filterelementen vervangen

1 Draai de vleugelmoer eraf en verwijder de deksel.

2 Veeg het vuil van de binnenkant van het filterhuis met een schone, vochtige doek.

3 Schuimrubber filterelement voorzichtig van het papieren filterelement verwijderen. Controleer beide onderdelen op beschadiging. Vervang beschadigde filters.

4 Reinig het schuimrubber filterelement in warm water en met een milde zeep oplossing. Goed afspoelen met schoon water en laten drogen.

5 Papieren filterelement op een hard oppervlak uitkloppen om het vuil te verwijderen. Vuil er nooit uit borstelen want dan wordt het stof in de vezels gedrukt.

6 Plaats het schuimrubberelement op het papier filterelement.

7 Installeer het filterelement weer.

8 Sluit het deksel en draai de vleugelmoer weer goed vast.

De motor nooit laten draaien zonder of met een beschadigd luchtfilter. Vuil wordt zo in de motor gezogen, waardoor ernstige schade aan de motor kan ontstaan. In dit geval zijn dealer en fabrikant niet aansprakelijk voor enige vorm van garantie.

## 18.10 BOUGIE CONTROLEER / VERVANG

Controleer regelmatig de bougie en de afstand tussen de elektroden.

Hete oppervlakken.



**Op de motor bevinden zich delen met hete oppervlakken, bijvoorbeeld de uitlaat of de motor koelvinnen. Wacht tot de motor is afgekoeld voordat u werkzaamheden aan de motor uitvoert.**

Inspecteer, reinig en vervang de bougie

1 Laat de motor afkoelen.

2 De bougiekap van de bougie verwijderen eventueel vuil rond de bougie Verwijderen.

3 Bougie met de bougiesleutel losschroeven en controleren.

4 Controleer isolator. In geval van schade, zoals scheuren of breuk, de bougie vervangen.

5 Maak de elektroden van de bougie met een staalborstel schoon.

6 Elektrode afstand controleren en indien nodig bijstellen. Elektrode afstand moet 0,7 - tot 0,8 mm. zijn

7 Draai de bougie met de hand vast en zet het definitief vast met een bougiesleutel.

8 Plaats de bougiedop op de bougie.

Een losse bougie kan oververhit raken en de motor beschadigen. Een te vast gedraaide bougie kan het schroefdraad in de cilinderkop beschadigen.

Richtlijnen:

> Gebruikt Bougie: 1/8 - 1/4 slag

> Nieuwe Bougie: 1/2 omdraaiing

## 18.11 AFVOEREN VAN SMEERMIDDELEN

Ververs de motorolie wanneer de motor nog warm is. Warme olie stroomt snel en gemakkelijk.

**LET OP!**

**Milieuschade.**



Olie en smeermiddelen en verontreinigde delen mogen niet in de drinkwatervoorziening komen.

Zorg dat smeermiddelen als gevaarlijk afval worden verwerkt, ook al is het slechts kleine hoeveelheden.



De motorolie moet na de eerste 5 bedrijfsuren worden vervangen. Daarna slechts om de 50 uur of ieder seizoen.

1 Olieaftapplug ( 11 ) en verwijderen.

2 Vuldop ( 10 ) verwijderen.

3 Houd een geschikte container (ca. 1,0 liter) onder de olieaftapplug.

4 Een 2<sup>e</sup> persoon kantelt de sleuvenfreesmachine zodat de olie kan uitlekken.

5 Reinig het gebied rond de olievulplug.

6 Olieaftapplug ( 11 ) weer monteren.

7 Langzaam Motorolie ( 0,6 liter, zie: " OLIE " ) bijvullen.

8 Vuldop ( 10 ) monteren en draai deze stevig vast.

9 Verwijder olie residuen of verontreinigingen.

10 Breng motorolie volgens de lokale voorschriften naar een milieustraat.

#### REINIGEN.

De machine regelmatig reinigen om optimaal van de machine kunnen gebruik maken. Alle grondresten moeten zowel aan de binnen als buitenzijde regelmatig worden verwijderd. Doe dit met een zachte borstel of stofzuiger.

Verwijder met een droge doek vuil van het chassis. Nooit met water op de lagers of motor komen.

Na het reinigen alle te smerendelen voorzien van een laag met multi functionele olie en de machine nog enige tijd laten draaien.

### **18.12 Reiniging**

De machine moet regelmatig (bij voorkeur na elk gebruik) gereinigd worden. Indien u dit niet doet zal dit ten koste gaan van het functioneren

Vuilophoping (zand, houtresten, stof, overige vuil) aan de binnenzijde van de machine moet verwijderd worden. Gebruiken een zachte borstel of stofzuiger om de vervuiling op te lossen.

Verwijder met een droge doek het vuil van het chassis. Nooit water op de lagers of op de motor laten komen.

Na het reinigen alle smeerpunten opnieuw behandelen met vet of olie en daarna de machine kort laten draaien zodat eventueel reinigingsmiddel of water verwijderd wordt.

### 18.13 Onderhoudsplan

ONDERHOUDSPLAN	Voor elk Gebruik	Na elk Gebruik	Na 1e 3 uur	Na 1° 105 uur	Elke 25 uur	Elke 30-50	Elke 100 uur	Indien Elk nodig	Elk Seizoen
Machine controleren	■								
Veiligheidshendel Controleren	■								
Beschermkappen en nakijken	■								
Bouten en moeren controleren/natrekken	■		■						
Tanken en olie testen	■			■		■			
Motorolie vervangen									■
Benzine vervangen					■				
Luchtfilter reinigen								■	
Luchtfilter vervangen							■		
Bougie en bougie Kabel controleren									■
Bougie vervangen		■							
Machine reinigen	■								
Bandspanning	■								
Aandrijfriem checken	■								
Kettingspanning	■								
Freestanden controle				■					
Freestanden verwisselen				■		■			
Beweegbare delen Smeren									

Lagers smeren.

Uren zijn gebruiksuren en bij gebruik onder normale omstandigheden.

## **19. TRANSPORT/ VERVOER**

Voor het verplaatsen of voor een verandering van locatie of het binnen opslaan: Laat de motor van de machine afkoelen, om brandwonden te voorkomen en te voorkomen dat brandgevaar ontstaat.

Trek de bougies van de bougie.

Sluit de benzinekraan.

Leeg de tank om brandstof morsen te voorkomen.

Zorg er verder voor dat mensen niet in gevaar worden gebracht door het kantelen of wegglijden van de machine, alsmede pas op voor loshangende machineonderdelen.

### **De sleuvenfrees is zwaar en mag niet alleen opgetild worden.**

De sleuvenfrees alleen staand vervoeren !

Verplaats het apparaat in een rechtopstaande positie met het oog op brandstof of olie lekkage.

Bij het transport over lange afstanden, wordt de brandstoftank volledig geleegd. De machine moet zorgvuldig worden geladen en gelost. Gebruik geschikte hijs- en transportmiddelen.

Zet de machine op het transportvoertuig goed vast zodat deze niet kan wegslijpen of kantelen en bovendien goed vastgezet met spanbanden, kettingen of touwen.

Zorg er altijd voor dat de geldende verkeersregels in acht worden genomen tijdens het transport

Vóór het tillen er zeker van zijn dat de hefinrichting in staat is om het gewicht van de machine (zie: "Specificaties" ) te dragen zonder risico.

Laadkleppen/oprijplaten moet draagcapaciteit voldoende hebben en stabiel zijn.

### **U mag met deze machine niet op de openbare weg!**

## **20. OPSLAG**

Het opslaan van de sleuvenfrees voor een maand of langer.

Vuilophoping ( zand, houtresten, stof, overige vuil) aan de binnenzijde van de machine moet verwijderd worden. Gebruiken een zachte borstel of stofzuiger om de vervuiling op te lossen..

Reinig de motor met een doek. Het afsprengen met een sterke waterstraal ( bijv. hogedrukreiniger ) dient te worden vermeden, omdat er dan vocht in het ontstekings-en brandstofsysteem kan komen en defecten veroorzaken.

Alle bewegende delen met een milieuvriendelijke olie behandelen ( niet vet

gebruiken! ) De sleuvenfrees kort ( 1-2 minuten ) in bedrijf nemen.

De brandstof verwijderen! In dit geval, de motor laten draaien totdat de brandstof is verbruikt.

Reinig het luchtfilter en vervang dit indien het sterk vervuild of beschadigd is.

Versleten of beschadigde onderdelen moeten worden vervangen. Zorg ervoor dat alle schroeven goed zijn aangedraaid.

Trek de bougiekabel van de bougie.

De machine afdekken tegen smeer en vuil op een droge en schone plek beschermt tegen kinderen en ongetrainde mensen houden.

De machine tegen weggrollen beschermen en uiteraard tegen onbevoegd gebruik beveiligen (waardevol). De sleuvenfreesmachine mag niet buiten worden opgeslagen.

## 21. PROBLEMEN OPLOSSEN



Voor elk probleem een oplossing

Schakel de machine uit

Wacht tot stilstand van de Freesketting

Koppel de bougiedop los van de bougie

Storing	Oorzaak	Oplossing
Motor kan niet worden gestart	Geen brandstof	Vul de brandstoftank
	Trekstarter defect	Trekstarter vervangen
	Geen motorolie	Motorolie bijvullen
	Motor in de koude toestand en choke op "open" gezet	Choke op positie Close zetten
	Brandstofkraan staat op OFF	Brandstof kraan op ON zetten
Motor wil slecht starten of loopt slecht	Te vette brandstof	Choke in de Open positie zetten
	Carburateur verkeerd ingesteld	Afstelling door de dealer laten aanpassen
	Foutieve Bougie, vervuild of foutief geplaatst.	Bougie reinigen, nieuwe plaatsen
Motor wordt te heet	Te weinig olie	Olie bijvullen
	Koelribben zijn vervuild	Koelribben schoonmaken
	Luchtfilter vervuild	Luchtfilter reinigen
	Carburateur niet goed afgesteld	Afstelling door de dealer laten aanpassen

Motor heeft geen vermogen	Luchtfilter vervuild	Luchtfilter reinigen
	Machine is verstopt	Machine grondig van binnen reinigen
Verminderde frees prestaties	Freesbeitels zijn stomp	Freesbeitels vervangen evt. de gehele ketting
	Aandrijfriemen versleten	Aandrijfriem vervangen
	Aandrijfriem slijpt	Riemen op spanning brengen
Overmatige vibratie	Freesbeitels, bouten, moeren of andere onderdelen zitten los	Motor direct uitschakelen, bouten en moeren controleren en vastzetten. Riemsparing controleren

Als deze maatregelen niet de problemen oplossen of er treden storingen op die worden hier niet worden genoemd, laat dan uw machine door uw dealer controleren.

## 22. GARANTIE / KLANTENSERVICE

### Garantie

De wettelijke garantie termijn bedraagt 2 jaar na de aankoopdatum. In geval er gebreken aan het product zijn neemt u dan direct contact op met onze servicedienst. Voor dit doel adviseren wij het aankoopbewijs goed te bewaren. De garantietermijn betekent dat slechte of defecte onderdelen door ons worden vervangen of gerepareerd. Vervangen onderdelen blijven eigendom van Lumag. Door de vervanging van onderdelen wordt de garantietermijn van de machine niet aangepast. Voor nieuw geplaatste onderdelen is geen aparte garantieregeling. Voor schade aan de machine of onderdelen die is ontstaan door overbelasting, foutief gebruik of slecht onderhoud vervallen de garantie voorwaarden. U kunt dan geen aanspraak maken op uw garantie! Dat geldt ook als u de voorschriften in de gebruiksaanwijzing niet hanteert of geen originele onderdelen en/of accessoires gebruikt. Bij reparaties of veranderingen aan de machine door personen die hiervoor geen goedkeuring hebben van Lumag vervalt ook de garantie.

### Klantenservice

Bij technische vragen, informatie over onze producten en bestellingen van onderdelen staat onze klantenservice altijd voor U ter beschikking:

Service bereikbaar: maandag tot vrijdag van 8.30 tot 17.30 uur.  
 Telefoon: 0031 / (0)487-511227  
 Fax: 0031 / (0)487-511463  
 E-Mail: service@matom.nl

Ongeveer 90% van de problemen hebben met gebruikers fouten te maken. Daarom verzoeken wij U altijd voordat u de machine naar uw handelaar terugbrengt eerst contact met onze servicedienst op te nemen. We willen ervoor zorgen dat u zo snel mogelijk weer met uw machine aan de slag kunt.

Belangrijke aanwijzing: Stuur u alstublieft nooit uw machine rechtstreeks naar ons op! Als wij de machine niet hebben afgehaald zijn de kosten voor beschadiging of diefstal voor uw eigen rekening. We hebben het recht de machine die zonder toestemming naar ons toegestuurd wordt te weigeren c.q. op zijn kosten terug te sturen.

## **23. EG-KONFORMITEITSVERKLARING**

In overeenstemming met de voorschriften van de EG- richtlijnen

- Machine richtlijnen 2006/42/EG
- Electro magnetische verdraagzaamheid 2014/30/EU
- Buitengebruik richtlijn 2000/14/EG-2005/88/EG

Verklaart de firma:

Lumag GmbH  
Robert-Bosch-Ring 3  
D-84375 Kirchdorf/ Inn  
Telefoon: 0049 / (0)8571 / 92 556-0  
Fax: -0049 / (0)8571 / 92 556-19

Dat het product:

Soort machine: -Sleuvenfreesmachine  
Machine type nr.: GF-450

Voldoet aan de wezenlijke bescherming maatregelen volgens de hierboven genoemde EG- richtlijnen.

**Gevolmatigde voor de samenstelling van de technische documenten:  
CHRISTOPHER WEISSENHORNER**

**De conformiteitverklaring heeft betrekking op de toestand waarop de machine in de markt wordt gebracht: naderhand door de eindgebruiker extra aangebrachte onderdelen en/of uitgevoerde extra ingrepen aan de machine worden buiten beschouwing gelaten.**

Kirchdorf, 14.11.2015

Manfred Weißenhomer, Geschäftsführer

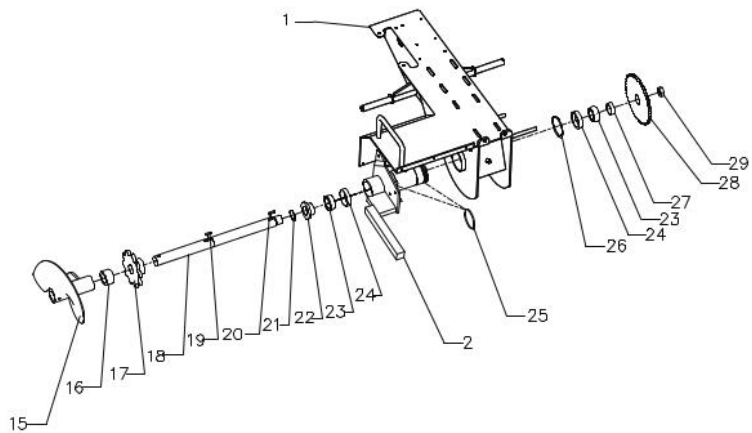
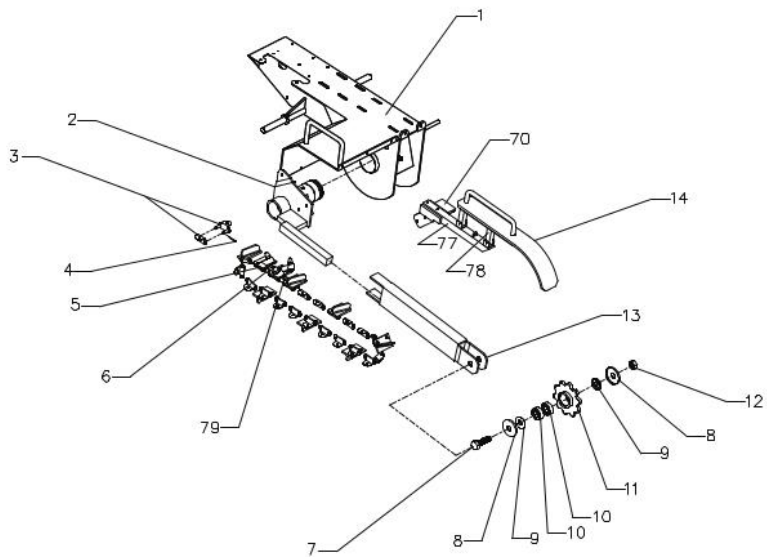
Ort/Datum

Inverkehrbringer, Bevollmächtigter

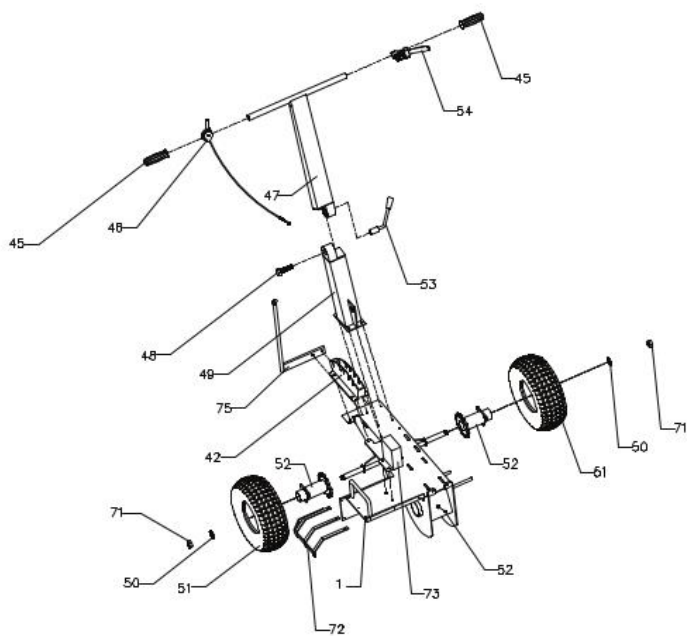
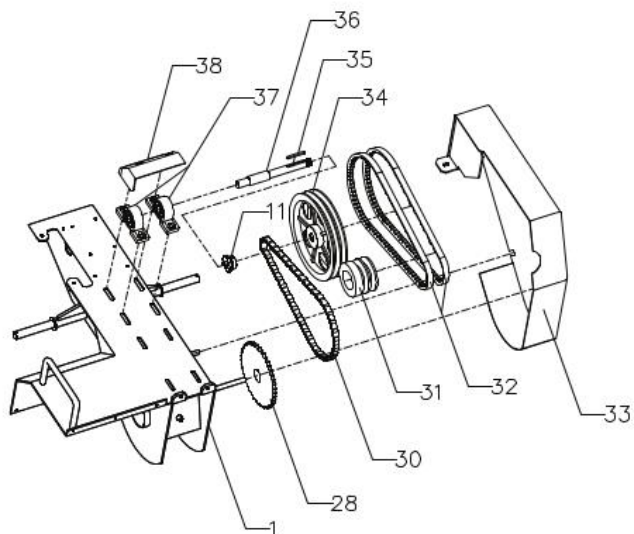


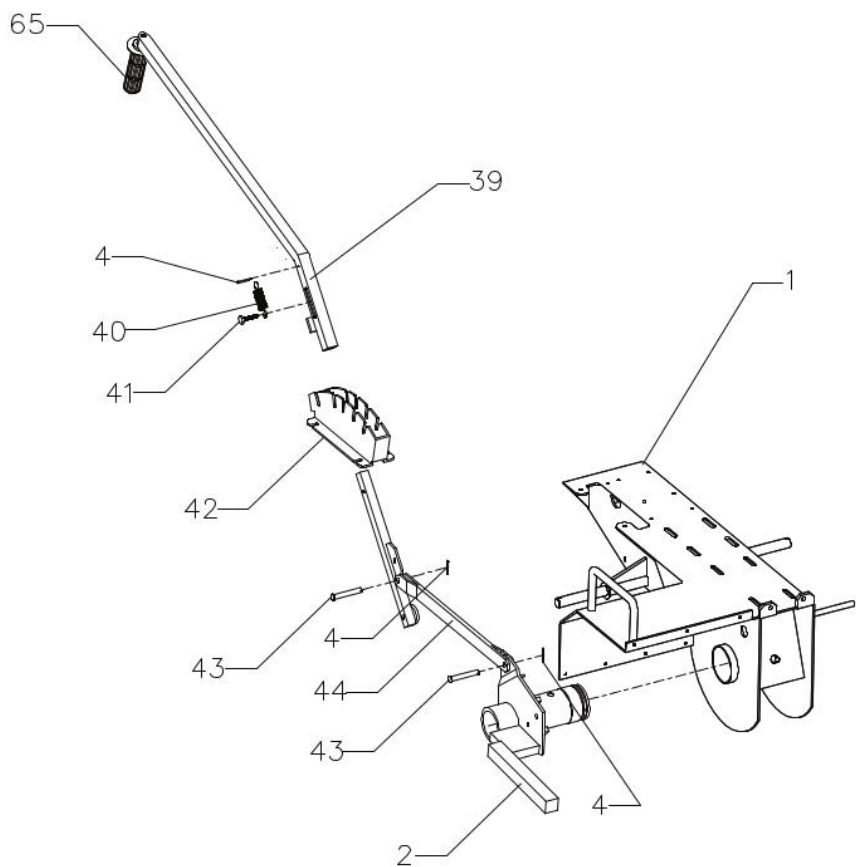
Unterschrift

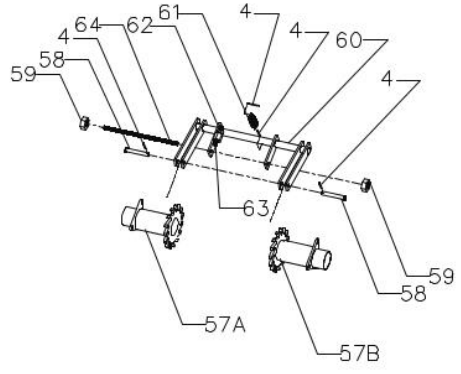
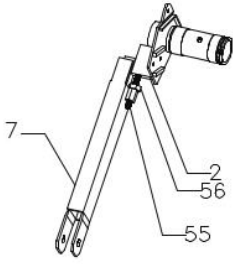
## 24 .Bouwdelen van de machine











**Matom B.V.**  
Energieweg 1  
6651KT Druten  
Tel: 0487-511227  
Fax: 0487-511463  
E-Mail [info@matom.nl](mailto:info@matom.nl)  
[www.matom.nl](http://www.matom.nl)

**Lumag GmbH**  
Robert-Bosch-Ring 3  
D-84375 Kirchdorf am Inn  
Germany